



INSTITUTO DE INVESTIGAÇÃO E DESENVOLVIMENTO EM POLÍTICA LINGÜÍSTICA  
 Rua Lauro Linhares, 2123 - Torre A - Sala 713 - Trindade - 88036-003 - Florianópolis/SC - Brasil  
 Fone/Fax: 55 48 3234 8056 | Celular: 48 9916 1524 | e-mail: ipol.coordenacao@gmail.com

## OBRAS DE REFERÊNCIA

(antigo site do IPOL)

### Índice

- 1 Política Lingüística, 1**
- 2 Planificação Lingüística na Espanha, 8**
- 3 Imigração e Colonização Alemã, 10**
- 4 Bilinguismo em Santa Catarina, 16**
- 5 Línguas e Religiões Afro-Brasileiras, 16**
- 6 Povos Indígenas, 21**
- 7 Política Indigenista, 22**
- 8 Fronteiras Rioplatenses, 24**
- 9 Alfabetização, 29**
- 10 Alfabetização de Adultos, 32**

### **1 Política Lingüística**

ACUÑA, Leonor. La enseñanza del español a los refugiados: Políticas Lingüísticas para América Latina. Actas del Congreso Internacional. Buenos Aires, 26-29 set, 1997. p.307

ALBÓ, Xavier. Critérios fundamentais par un alfabeto funcional. In: Problemática lingüística y metalingüística de un alfabeto quechua: una reciente experiencia boliviana. Allpanhcis, 29/30.1987. Texto. p. 33-40

AGUIRRE, Ballón. Multiglosia y poder de expresión en la sociedad peruana. en Cabrera, Angel (comp.) Educación y Lingüística en la Amazonia Peruana. CAAAP. Publicaciones. Lima.1983. Texto. p. 97-103

ANWAR. Hacia un modelo de planeamiento de la política lingüística. In: Lingüística Interdisciplinaria. Glotopolítica 1. Guia de Lecturas nº 5. Buenos Aires: Faculdade de Filosofia y Letras. UBA. 1990. p. 29-32

ARNOUX, Elvira N. de. Política Lingüística: Los contextos de la disciplina. Políticas Lingüísticas para América Latina. Actas del Congreso Internacional. Buenos Aires, 26-29 set, 1997. p.13

- ARNOUX, Elvira N. de. Políticas Lingüísticas para América Latina. Políticas Lingüísticas para América Latina. Actas del Congreso Internacional. Buenos Aires, 26-29 set, 1997. p.279
- AUGER, Pierre. La gestión da la terminologia en un proyecto de ordenamiento lingüístico. Políticas Lingüísticas para América Latina. Actas del Congreso Internacional. Buenos Aires, 26-29 set, 1997. p.39
- BORN, Joachim. La política lingüística de la Unión Europea: Un modelo para el Mercosur? Políticas Lingüísticas para América Latina. Actas del Congreso Internacional. Buenos Aires, 26-29 set, 1997. p.103
- BOULANGER, Jean-Claude. Connviencias y divergencias entre la lexicografía y la terminografía. Políticas Lingüísticas para América Latina. Actas del Congreso Internacional. Buenos Aires, 26-29 set, 1997. p.57
- BRASSEUR, P. (1984). Atlas linguistique et ethnographique normand. Editions du CNRS, París.
- BRETSSCHNEIDER, A. (1973). "Berlin und Berlinisch in der märkischen Sprachlandschaft", en Jabrbuchd des Vereins für niederdeutsche Sprachforschung, Wachholtz, Hamburgo/Neumünster, pp 68-84.
- CAAAP, Propuesta de Política Educativa. Subregión de Madre de Dios, Lima, 1992.
- CABRÉ, Maria Teresa. La normalización de la terminología en el proceso de normalización de una lengua: algunas precisiones. Políticas Lingüísticas para América Latina. Actas del Congreso Internacional. Buenos Aires, 26-29 set, 1997. p.25
- CAITUCOLI, C., Sanogo, L.M. y N. Tsekos(1994). "Le passe-muraille: réalités linguistiques em Afrique et em Grèce", comunicaciönen el Coloquio Badume, standard, norme, 2,3 y 4 de junio de 1994, GRELB, Brest(por aparecer en las Actas).
- CALVET, Louis-Jean. La Ciudad y las lenguas. Políticas Lingüísticas para América Latina. Actas del Congreso Internacional. Buenos Aires, 26-29 set, 1997. p.123
- CALVET, Louis-Jean. Factores que convierten una lengua en vehicular. In: La guerre des langues et les politiques linguistique. Payot. París. 1987. texto. p. 20-22
- CALVET, Louis-Jean. Las Políticas Lingüísticas. Argentina: Edical. 1997
- CALVET, Louis-Jean. Typologie des politiques lingüistique. In: Lingüística Interdisciplinaria. Glotopolítica 1. Guia de Lecturas nº 5. Buenos Aires: Facultade de Filosofia y Letras. UBA. 1990. p. 3-15
- CALVET, Louis-Jean. Pour une Écologie des Langues du Monde. França: Plon, 1999
- CALVET, Louis-Jean. (1993). "Ce que l'école de Chicago peut apporter "la sociolinguistique", em Lengas n 34, URA 1052, Université Paul Valéry, Montpellier, pp 7-17.##
- CALVET, Louis-Jean. (1993). "Français et urbanisation" em français dans l'espace francophone (description linguistique et sociolinguistique de la francophonie), Tomo 1, Honoré Champion, 431449.
- CALVET, Louis-Jean. Le Marché aus Langues: les effets linguistiques de la mondialisation.França: Plon, 2002
- CAMBLONG, Ana María. Política lingüística en zona de frontera (Pcia de Misiones-Argentina). Políticas Lingüísticas para América Latina. Actas del Congreso Internacional. Buenos Aires, 26-29 set, 1997. p.153
- CANESE, N. Educación bilingüe para el Paraguay. In: Políticas Linguisticas y educativas en el Paraguay. Facultade de Filosofia y Letras. Guia de lecuras nº 11. 2º cuatrimestre. 1991. p. 58-63
- CASA DE LA CULTURA DE PERÚ, Mesa Redonda sobre el Monolingüismo Quechua y Aimara y la Educación en el Perú, Lima, 1966
- CERQUIGLINI, Bernard. Por una francofonía plurilingüe: el futuro de una paradoja. Políticas Lingüísticas para América Latina. Actas del Congreso Internacional. Buenos Aires, 26-29 set, 1997. p.87
- CERRÓN-PALOMINO, Rodolfo. "Sobre el uso del alfabeto oficial quechua-aimara". En: El quechua en Debate, pp, 111-155, 1992
- CERRÓN-PALOMINO, Rodolfo. (1990) "Aspectos sociolingüísticos y pedagógicos de la motosidad en el Perú". En: Cerrón-Palomino, Rodolfo y Gustavo Solís (Eds.), Temas en lingüística ameridia, Lima, Talleres Edgraf s.r.l., pp.153-180

- CERRÓN-PALOMINO, Rodolfo. (1992) "La forja del castellano andino o el penoso camino de la ladinización". En: Hernández Alonso, César (Comp.), *Historia y presente del español de América*. Valladolid: Junta de Castilla y León, Padecal, pp. 201-234
- CHAUDENSON, Robert. La gestión de las situaciones lingüísticas. *Políticas Lingüísticas para América Latina*. Actas del Congreso Internacional. Buenos Aires, 26-29 set, 1997. p.93
- CHAUVIN, M. (1985). "Transformation" d'une forme régionale de français en une variété urbaine", en *International Journal of the Sociology of language*, n 54, Mouton de Gruyter, Amsterdam, pp 57-77.
- CHIRINOS SOTO, Enrique. *La nueva Constitución al alcance de todos*. 3ra edición, Lima, AFA Editores, 1984.
- CORBEIL, Jean-Claude. Ordenamiento (acondicionamiento o aprovechamiento) lingüístico. In: *Lingüística Interdisciplinaria. Glotopolítica 1. Guía de Lecturas nº 5*. Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras. UBA. 1990. p. 49-55
- CORVALÁN, G. El bilingüismo en la educación en el Paraguay: Es creativo u opresivo? In: *Políticas Lingüísticas y educativas en el Paraguay*. Facultad de Filosofía y Letras. Guía de lecuras nº 11. 2º cuatrimestre. 1991. p. 64-65
- CORVALÁN, G. El guaraní después de la colonia. In: *Políticas Lingüísticas y educativas en el Paraguay*. Facultad de Filosofía y Letras. Guía de lecuras nº 11. 2º cuatrimestre. 1991. p. 9-10
- CORVALÁN, G. La comunidad lingüística del Paraguay. In: *Políticas Lingüísticas y educativas en el Paraguay*. Facultad de Filosofía y Letras. Guía de lecuras nº 11. 2º cuatrimestre. 1991. p.22-24
- CORVALÁN, G. La enseñanza sistematizada del guaraní. In: *Políticas Lingüísticas y educativas en el Paraguay*. Facultad de Filosofía y Letras. Guía de lecuras nº 11. 2º cuatrimestre. 1991. p.66-68
- CORVALÁN, G. Política lingüística y educación. In: *Políticas Lingüísticas y educativas en el Paraguay*. Facultad de Filosofía y Letras. Guía de lecuras nº 11. 2º cuatrimestre. 1991. p. 51- 57
- CORVALÁN, G. Problemas de la estandarización de una lengua. In: *Políticas Lingüísticas y educativas en el Paraguay*. Facultad de Filosofía y Letras. Guía de lecuras nº 11. 2º cuatrimestre. 1991. p. 73
- CUMMINS, James (1979) "Linguistic Interdependence and the development of the Bilingual Children". *Review of Educational Research*, 49:2, pp. 222-251
- D'ANS, André-Marcel. La alfabetización y la educación de los pueblos de la selva peruana en la perspectiva de su porvenir socio-económico. *El reto del multilingüismo en el Perú*. Instituto de Estudios Peruanos. Lima. 1972. Texto. p. 87-91
- DAS GUPTA, Jyotirindra. Lenguaje, educación y planificación del desarrollo. In: *Lingüística Interdisciplinaria. Glotopolítica 1. Guía de Lecturas nº 5*. Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras. UBA. 1990. p. 33-37
- DE GRANDA, G. Actitudes sociolingüísticas en el Paraguay. In: *Políticas Lingüísticas y educativas en el Paraguay*. Facultad de Filosofía y Letras. Guía de lecuras nº 11. 2º cuatrimestre. 1991. p. 39-42
- DE GRANDA, G. Algunas precisiones sobre el bilingüismo en el Paraguay. In: *Políticas Lingüísticas y educativas en el Paraguay*. Facultad de Filosofía y Letras. Guía de lecuras nº 11. 2º cuatrimestre. 1991. p. 69- 72
- DEUSTSH, K. W. The political significance of lingüistic conflicts. In: *Lingüística Interdisciplinaria. Glotopolítica 1. Guía de Lecturas nº 5*. Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras. UBA. 1990. p.85-91
- DITTMAR, N., P. Schlobinski e I. Wachs (1986). *Berlinisch: Studium zum Lexihon, zur Spracheinstellung und zum Stilrepertoire*, Berlin Verlag Arno Spitz, Berlín.
- DULONG, R. (1989). "la production langagière de sites H.L.M.", *Travail et Pratiques Langagières*, 25-26 de abril de 1989, Réseau Langage et Travail, P.I.R.T.T.E.M., C.N.R.S. Paris, pp 433-439.
- ESCOBAR, Alberto. Situación multilingüe y planteamiento lingüístico en el Perú. AAVV. *Indianidad, etnocidio e indigenismo en América Latina*. CEMCA. México. 1988. Texto. p. 1-8.

- ESCOBAR, Alberto. Lengua vernácula y castellano: la estandarización. In: Vernáculo, lengua oficial, lengua nacional, en lenguaje y discriminación social en América Latina. Milla-Batres ed. Lima. 1972. Texto. p.71-73
- ESCOBAR, Alberto et al., Perú, país bilingüe? Perú Problema 13, Lima: Instituto de Estudios Peruanos, 1975.
- ESCOBAR, Alberto(1981) "Observaciones sobre el interlecto". En: López, Luis Enrique el al.(Eds.), temas en lingüística aplicada, Lima, Multiservicios Editoriales, pp. 147-155
- ESCRIBENS, Augusto. Monolingüismo y bilingüismo: lengua vernácula y castellano con especial referencia al área andina. Primer Seminario Nacional de Educación Bilingüe. Lima.1972. Texto. p.74-77
- FASOLD, R. The sociolinguistic of society. In: Lingüística Interdisciplinaria. Glotopolítica 1. Guia de Lecturas nº 5. Buenos Aires: Faculdade de Filosofia y Letras. UBA. 1990. p. 56-67
- FASOLD, R. The sociolinguistic of society. In: Lingüística Interdisciplinaria. Glotopolítica 1.Guia de Lecturas nº 5. Buenos Aires: Faculdade de Filosofia y Letras. UBA. 1990. p. 68-72
- FAVRE, Henri. Capitalismo y etnicidad: la política indigenista de Perú. AAVV. Indianidad, etnocidio e indigenismo en América Latina. CEMCA. México. 1988. Texto. p. 129-138
- FISCHER, Klaus. Políticas lingüísticas en la Unión Europea y Mercosur. Políticas Lingüísticas para América Latina. Actas del Congreso Internacional. Buenos Aires, 26-29 set, 1997. p.257
- FISHER, Sophie. Modelos lingüísticos para América Latina: Entre herencia y apropiación. Políticas Lingüísticas para América Latina. Actas del Congreso Internacional. Buenos Aires, 26-29 set, 1997. p.231
- FISHMAN, Josua. Un metodo basado en multiples factore y niveles pra la investigacion aplicada a la sociologia del idioma. In: Lingüística Interdisciplinaria. Glotopolítica 1. Guia de Lecturas nº 5. Buenos Aires: Faculdade de Filosofia y Letras. UBA. 1990. p. 26-28
- FISHMAN, Joshua A. (Editor), Readings in the sociology of language. The Hague: Mouton, 1968
- GAMERRO, C. de. GROPPPO, M. y MARTURANO, J. El Imperio Incaico. In: Historia de las políticas lingüísticas en el Perú. Fac. de F. y L. (UBA). 1987. Texto. p. 124-128
- GARDY, PH. y LAFONT, R. La diglossie comme conflit: l'exemple occitan. In: Lingüística Interdisciplinaria. Glotopolítica 1. Guia de Lecturas nº 5. Buenos Aires: Faculdade de Filosofia y Letras. UBA. 1990. p. 92-94
- GARVIN, P. y MATHIOT, M. La urbanización del idioma guaraní: problema de lengua y cultura. In: Políticas Linguísticas y educativas en el Paraguay. Faculdade de Filosofia y Letras. Guia de lecuras nº 11. 2º cuatrimestre. 1991. p. 25-30
- GARVIN, Paul y MATHIOT, Madeleine, "The urbanization of Guaraní language. A problem in Language and culture". En: Fishman (Editor), pp.365-374, 1968.
- GODENZZI, Juan Carlos (Editor), El quechua en debate. Cuzco: Centro de Estudios Regionales Andinos "Bartolomé de las Casas", 1992
- GUESPIN, L. y MARCELLESI, J-B. Pour la glotopolitique. In: Lingüística Interdisciplinaria.Glotopolítica 1. Guia de Lecturas nº 5. Buenos Aires: Faculdade de Filosofia y Letras. UBA. 1990. p. 16-25
- GUIMARÃES, Eduardo. Língua e civilização e línguas de cultura: A língua nacional no Brasil. Políticas Lingüísticas para América Latina. Actas del Congreso Internacional. Buenos Aires, 26-29 set, 1997. p.243
- GUIMARÃES, Eduardo. Políticas de língüas na América Latina. Políticas Lingüísticas para América Latina. Actas del Congreso Internacional. Buenos Aires, 26-29 set, 1997. p.297
- HAMEL, Rainer Enrique. Hacia una política plurilingüe y multicultural. Políticas Lingüísticas para América Latina. Actas del Congreso Internacional. Buenos Aires, 26-29 set, 1997. p.289
- HAMEL, Rainer Enrique. La política del lenguaje y el conflicto interétnico. In: Lingüística Interdisciplinaria. Glotopolítica 1. Guia de Lecturas nº 5. Buenos Aires: Faculdade de Filosofia y Letras. UBA. 1990. p. 1-2

- HAMEL, Rainer Enrique. Políticas del lenguaje y fronteras lingüísticas en México: la relación del Español con las lenguas indígenas y el inglés en los EE.UU. Políticas Lingüísticas para América Latina. Actas del Congreso Internacional. Buenos Aires, 26-29 set, 1997. p.177
- HAUGEN, Einar. Algunos problemas en sociolingüística. In: Lingüística Interdisciplinaria. Glotopolítica 1. Guía de Lecturas nº 5. Buenos Aires: Faculdade de Filosofía y Letras. UBA. 1990. p.78-81
- HEISE, María et al., Interculturalidad. Un desafío. Lima: CAAAP, 1992
- HUAMAN POMA, Felipe. Nueva Crónica y buen gobierno. Selección y prólogo de Carlos Aranibar. Lima: Ediciones Rikchay e Instituto de Apoyo Agrario, 1990.
- JEON, Yun Sil. Los problemaas lingüísticos de la comunidad coreana en la Argentina. Políticas Lingüísticas para América Latina. Actas del Congreso Internacional. Buenos Aires, 26-29 set, 1997. p.319
- JUNG, Ingrid. Acerca de la política lingüística, bilingüismo y biculturalidad y educación. Allpanchis. 1987. Texto. p. 119-123
- JUNG, Ingrid y LÓPEZ, Luiz Enrique. Las dimensiones políticas de una escritura: el caso del quechua en el Perú. Allpanchis. 1987. Texto. p 23-32
- KLETT, Estela. Políticas lingüísticas en la Universidad: el difícil camino de Babel. Políticas Lingüísticas para América Latina. Actas del Congreso Internacional. Buenos Aires, 26-29 set, 1997. p.313
- KREMnitz, Georg. Posibilidades y límites de políticas lingüísticas para minorías esbozo de una tipología. Políticas Lingüísticas para América Latina. Actas del Congreso Internacional. Buenos Aires, 26-29 set, 1997. p.137
- KONETZKE, R. La segregación racial y el problema lingüístico. In: La época colonial. México. Texto. p. 63-66
- LAGORIA, Consuelo Alfaro y BALLÓN, Lourdes Zegarra. Perú: la institucionalización del Quechua. Perspectivas. VI, 3. 1976. Texto. p. 92-96
- LINDENFELD, J.(1985). "Le marché dans la ville; un lieu de sociabilité travers la parole", en Langage et société n 33, Maison des Sciences de l'Homme, París, pp7-32. ##
- LÓPEZ, Luis Enrique. Balance y perspectivas de la educación bilingüe en Puno. Allpanchis.1987. Texto. p. 107-115
- LÓPEZ, Luis Enrique et al. Temas de Lingüística Aplicada. Lima: Concytec y GTZ, 1989
- LÓPEZ, Luis Enrique y Ruth Moya (Editores). Pueblos indios, estados y educación. Lima: PEB, Puno, MEC-GTZ, ERA, 1989
- LÓPEZ, Luis Enrique (1990) "El bilingüismo de los unos y de los otros: diglosia y conflicto Lingüístico en el Perú". En: Ballon Aguirre, Enrique y Rodolfo Cerrón-Palomino (Comps.), Diglosia linguo-literaria y educación en el Perú., Lima, Multiservicios Editoriales, pp. 197- 217
- LOZAY, G. (1982). Analyse d'une situation linguistique en pays de Caux. Le canton de Yerville, tesis de 3er ciclo, Université de Rouen, Mont Saint Aignan, 280 páginas.
- MACKAY, W. F. Potencia, atracción y presión de las lenguas en contacto: modelos e índices. In: Lingüística Interdisciplinaria. Glotopolítica 1. Guía de Lecturas nº 5. Buenos Aires: Faculdade de Filosofía y Letras. UBA. 1990. p. 38-48
- MANNHEIM, B. Una nación acorralada: Southern Peruvian Quecha language planning and politics in historicaç perspective. Language in society. Cambridge University Press. vol 13, n 3, sept. 1984. Texto. p. 58-62
- MARCELLESI, J.-B (1986). "Actualité du processus de naissances de langues en domaine roman", en Cahiers de linguistique sociale 9, GRECSO/Université de Rouen, Mont Saint Aignan, pp 21-29
- MARCONOT, J.-M. (1991). "Aspects de la sociolinguistique: les deux enquêtes sur Nîmes", en Lengas n 31, URA 1052, Université Paul Valéry, Montpellier, pp179-188. ##

- MATOS MAR, José (1984) Desborde popular y crisis del estado, Lima, Instituto de Estudios Peruanos.
- MCCONNEL, G.-D. (1991). "Une mesure de la fonctionnalité des langues: quelques applications", en Des langues et des villes, A.C.C.T., Didier-Erudition, pp 29-48.
- MELIÁ, Bartolomeu. La consideración de lenguas indígenas dentro del Mercosur. Políticas Lingüísticas para América Latina. Actas del Congreso Internacional. Buenos Aires, 26-29 set, 1997. p.285
- MELIÁ, B. Diglosia en el Paraguay (o la comunicación desequilibrada). In: Políticas Linguísticas y educativas en el Paraguay. Faculdade de Filosofia y Letras. Guia de lecuras nº 11. 2º cuatrimestre. 1991. p. 6-8
- MELIÁ, B. La entrada del castellano en el guaraní del Paraguay. In: Políticas Linguísticas y educativas en el Paraguay. Faculdade de Filosofia y Letras. Guia de lecuras nº 11. 2º cuatrimestre. 1991. p.1-5
- MELIÁ, B. Hacia una tercera lengua en el Paraguay. In: Políticas Linguísticas y educativas en el Paraguay. Faculdade de Filosofia y Letras. Guia de lecuras nº 11. 2º cuatrimestre. 1991. p. 43-50
- MELIÁ, B. Las reducciones jesuíticas: um espacio para una utopia colonial. In: Políticas Linguísticas y educativas en el Paraguay. Faculdade de Filosofia y Letras. Guia de lecuras nº 11. 2º cuatrimestre. 1991. p. 78-86
- MELIÁ, B. Las tipificaciones del bilingüismo paraguayo. In: Políticas Linguísticas y educativas en el Paraguay. Faculdade de Filosofia y Letras. Guia de lecuras nº 11. 2º cuatrimestre. 1991. p11-18
- MORRACHINI, G. (1991). "Enquête sur la situation sociolinguistique corse: l'UFR de sciences de l'Université de Corti", en Lengas n 31, URA 1052, Université Paul Valéry, Montpellier, pp 59-92
- ORLANDI, Eni Pulcinelli (org.). Política Lingüística na América Latina. Campinas: Pontes. 1988.
- PALOMINO, R. Cerrón. Multilingüismo y política idiomática en el Perú. Allpanchis, n 29/30: Lengua Nación y Mundo Andino. 1987. Texto. p. 42-57
- PALOMINO, R. Cerrón. Sistemas Criollos. In: La enseñanza del castellano: deslindes y perspectivas: El reto del multilingüismo. Texto. p. 41
- PLAZA MARTÍNEZ, Pedro, "Verdades y falacias de la política lingüístico-educativa en Bolivia". En: López y Moya (Editores), pp.45-69
- POMER, L. Insólito Paraguay. In: Políticas Linguísticas y educativas en el Paraguay. Faculdade de Filosofia y Letras. Guia de lecuras nº 11. 2º cuatrimestre. 1991. p. 74-77
- POZZI-ESCOT, Inés. El uso de la lengua vernácula en la educación. Primer Seminario Nacional de Educación Bilingüe. Ministerio de Educación. Lima. 1972. Texto. p.78-86
- POZZI-ESCOT, Inés (1990) "Reflexiones sobre el castellano como segunda lengua en el Perú". En: Ballon-Aguirre, Enrique y Rodolfo Cerrón-Palomino (Comps.): Diglosia linguo-literaria y Educación en el Perú, Lima, Talleres Edgraf s.r.l., pp. 51-72
- POZZI-ESCOT, Inés. " El uso de la lengua vernácula en la educación". En: Primer Seminario Nacional de Educación Bilingüe, pp. 43-54, 1972
- POZZI-ESCOT, Inés. Reflexiones pra una Política Nacional de Lenguas y Culturas en la Educación. Síntesis de la conferencia pronunciada en el Tercer Congreso Nacional de Investigaciones lingüísticas y Filológicas. Lima, nov. 1987. Texto. p. 67-70
- PRUDENT, L.-F. Diglossie et interlecte. In: Lingüística Interdisciplinaria. Glotopolítica 1. Guia de Lecturas nº 5. Buenos Aires: Faculdade de Filosofia y Letras. UBA. 1990. p. 95-97
- RAY, Punya Sloka, "Language Standardization". En: Fishman (Editor) pp. 754-765, 1968
- RIBEIRO, D. La revolución peruana. Texto. p. 139-144
- RITTAUD-HUTINET, C. (1991). "Schémas intonatifs des signes vocaux et français régional: le français de Besançon", em Lengas n 31, URA 1052, Université Paul Valéry, Montpellier, pp 145-163. ##

- RONA, J. El status social y cultural del guaraní del Paraguay. In: Políticas Lingüísticas y educativas en el Paraguay. Faculdade de Filosofia y Letras. Guia de lecuras nº 11. 2º cuatrimestre. 1991. p. 31-38.
- RUBIN, J. Bilingüismo nacional en el Paraguay: pautas de uso. In: Políticas Lingüísticas y educativas en el Paraguay. Faculdade de Filosofia y Letras. Guia de lecuras nº 11. 2º cuatrimestre. 1991
- RUBIN, Joan y Bjarn H. Jernuud (Eds.), Can language be planned? Sociolinguistic theory and practices for developing nations. Hawaii: The University Press of Hawaii, 1971
- RUBIN, Joan y Roger Shuy (Eds.), Language planning: current issues and research. Washington: Georgetown University Press, 1973.
- RUBIO, Marcial y Enrique Bernal. Constitución y Sociedad Política. Lima: Mesa Redonda Editores, 198
- SAVILLE, Muriel y Rudolph C. Troike. A handbook of bilingual education. Washington, D.C., TESOL, 1971.
- SELINKER, L. (1972) "Interlanguage". International Review of Applied Linguistics, 10, pp. 209-230
- SIGNO e Seña. Revista del Instituto de Lingüística. Políticas Lingüísticas. Buenos Aires: Facultad e Filosofia y Letras. Universidade de Buenos Aires. nº 4, mayo, 1995
- SOLA, Donald F., "Tipología de la política lingüística". En: Simposio de San Juan, Puerto Rico, pp.6-15, 1974
- SVENSSON, F. Language as ideology. In: Lingüística Interdisciplinaria. Glotopolítica 1. Guia de Lecturas nº 5. Buenos Aires: Faculdade de Filosofia y Letras. UBA. 1990. p.82-84
- TALLER regional de la UNESCO. Proyecto experimental de Educación Bilingüe - Puno. Informe final del Taller regional sobre elaboración de currículo intercultural y preparación de material didáctico para la enseñanza de y en lengua materna - Unesco. OREALC. Santiago de Chile. 1987. Texto. p.116-118
- TARALLO, Fernando (org.). Fotografias Sociolingüísticas. Campinas: Pontes: Editora da Universidade Estadual de Campinas. 1989
- TORERO, Alfredo. Lingüística e historia de la sociedad andina. En Escobar (comp). El reto... Texto. p.17-19
- TSEKOS, H. (1991). "Aspects polynomiques du grec moderne", Les langues polynomiques, PULA n ¾, Université de Corse, Corti, pp 403-409. ##
- TULLIO, Angela Di. El nacionalismo lingüístico en la revista Nosotros. Políticas Lingüísticas para América Latina. Actas del Congresso Internacional. Buenos Aires, 26-29 set, 1997. p.219
- VON GLEICH, Utta y Ekkhard Wolff (Eds.), Standardization of national languages. Symposium on Language Standardization. Hamburgo, 1991
- WALTER, H. (1991). "A la recherche du vocabulaire régional de Haute-Bretagne", en Lengas n 31, URA 1052, Université paul Valéry, Montpellier, pp 165-178
- WANNER, A. (1993). "La situation de la langue vernaculaire dans les confins catalano-occitans. Enquêtes sociolinguistiques comparatives "Salses (Pyrénées-Orientales) et Sigean (Aude)", en Lengas n 33, URA 1052, Université Paul Valéry, Montpellier, pp 7-124
- WEINREICH, Uriel. Fundamento socio-cultural del contacto de lenguas. In: Lingüística Interdisciplinaria. Glotopolítica 1. Guia de Lecturas nº 5. Buenos Aires: Faculdade de Filosofia y Letras. UBA. 1990. p.73-77
- WOLF, Ekkhard, "Standardization and varieties of written Hausa (West Africa)". En: von Gleich y Wolf, (Eds.),pp.21-31
- WÖLCK, Wolfgang. Un problema ficticio: lengua o dialecto quechua? Lexis, I, 1, 1977. Texto. p.9-16
- ZUÑIGA, Madeleine. Los ensayos de educación bilingüe en el sur andino. In: El reto de la educación intercultural y bilingüe en el sur del Perú. Allpanchis. 29/30. 1987. Texto. p. 104- 106

## 2 Planificação Lingüística na Espanha

- AHUMADA, Ignacio (ed.) (2000): Cinco siglos de lexicografía del español, Jaén : Universidad de Jaén.
- AINAUD DE LASARTE, Josep M. (1996): El llibre negre de Catalunya : De Felip V a l' ABC, Barcelona , Edicions La Campana.
- ALARCOS, Emilio (1982): El español, lengua milenaria (y otras escritas castellanas), Valladolid: Ámbito.
- ALONSO MONTERO, Xesús (1991): Informe(s) sobre a lingua galega (presente e pasado), Pontevedra : Edicións do Cumio.
- ALVAR, Manuel (1982): La lengua como librtad, Madrid : Ediciones Cultura Hispánica.
- ALVAR, Manuel (2000): Manual de dialectología hispánica. El español de España, Madrid : Ariel..
- AMORRORTU, Estíbaliz (2003): Basque sociolinguistics. Language, Society and Culture, Reno : University of Nevada.
- BADIA I MARGARIT, Antoni (2004): Apologia y vindicació de la llengua catalana, València : Universitat de València.
- BASTARDAS, Albert y Emili BOIX (1994): ¿Un estado, un lengua?La organización política de la diversidadlingüística , Barcelona : Octaedro.
- BENNASSAR, Bartolomé (1983): La Epaña del Siglo de Oro, Barcelona : Crítica.
- BLANCO, Luisa y Constantino GARCÍA (1998): El castellano de Galicia. Interferencias lingüísticas entre gallego y castellano, Madrid : Anaya.
- BRUNI, Franzesco (coord.) (1992): L'italiano nelle regioni. Lingua nazionali, Torino : UTET.
- CALVET, Louis - Jean (1977): Marxisme et Lingüistique, Paris : Pyot.
- CANO AGUIAR, Rafael (1992): El español a través de los tiempos, 2a. ed., Madrid : Arco / Libros.
- CANOVAS SÁNCHEZ, Francisco et al. (1985): La época de los primeros borbones. Volumen I. La nueva monarquía y su posición en Europa (1700 - 1759); Historia de España XXIX, Madrid : Espasa - Calpe.
- CAPDEFERRO, Marcelo (1990): Otra historia de Cataluña, 2a. ed., Barcelona : Acervo.
- CENTRO DE INVESTIGACIONES SOCIOLÓGICAS (1994): Conocimiento y uso de las lenguas de España. Redactado por Miguel Siguán , Madrid : CIS.
- CERDEÑO, María Luisa (1999): Los pueblos celtas, Madrid : Arco / Libros.
- COLOMINES, Joan (1992): La lengua nacional de Catalunya, Barcelona : Generalitat de Catalunya.
- ECHENIQUE ELIZONDO, Maria Teresa (1987): Historia lingüística vasco-romanica, Madrid : Paraninfo.
- EUSKAL HERRIA (1996): Encuesta sociolingüística; Gobierno Vasco-Gobierno de Navarra-Instituto Cultural Vasco.
- ETXEBARRIA ARÓSTEGUI, Maitena (1995): El bilingüismo en el estado español, Bilbao : Ediciones FBV.
- FERNÁNDEZ, Manoel y Modesto RODRÍGUEZ (1994): Lingua inicial e competencia lingüística en Galicia, Vigo : Seminario de sociolingüística - Real Academia Galega.
- FERNÁNDEZ, Roberto (1985): España en el siglo XVIII. Homengie a Pierre Vilar, Barcelona : Crítica.
- FERNÁNDEZ ÁLVAREZ, Manuel (1989): Historia de España. XIX. El siglo XVI. Economía, sociedad, instituciones. Madrid : Espasa-Calpe.
- FRIES, Dagmar (1989): La real Academia Española ante el uso de la lengua (1713 - 1973), Madrid : SGEL.
- FUSTER, Joan (1962a): Nosalrtes els valencians ,Barcelona: Edicions 62.
- GONZÁLEZ ANTÓN, Luis (1997): España y las Españas, Madrid : Alianza.



- GONZÁLEZ OLLÉ, Fernando (1970): "Vascuence y romance en la Historia lingüística de Navarra", Boletín de la Real Academia Española, LII : 31 - 76.
- GONZÁLEZ OLLÉ, Fernando (1993): "Tradicionalistas y progresistas ante la diversidad idiomática de España", en *Lenguas de España. Lenguas de Europa.*, Madrid : Fundación Cánovas del Castillo, pp.129-160.
- JOAN, Bernat, Ma. Lluïsa PAZOS y Ernest SABATER (1994): *Història de la Llengua Catalana*, Barcelona : Oikos-Tau.
- KNÖRR, Enrique (1988): "Acerca de la normativización da la lengua vasca", en R. Alemany Ferrer, *El procesos de normatilizació lingüística a L'Estat español actual*, Benidorm : Universitat d'Alacant.
- LAÍN ENTRALGO, Pedro (1997): *La generación del 98*, Madrid : Espasa-Calpe.
- LAPESA, Rafael (1981): *Historia de la lengua española*, 9ª. Madrid: Gredos.
- LÁZARO CARRETER, Fernando (1949): *Las ideas lingüística en españa durante el siglo XVIII*, Madrid : CSIC (Barcelona, Crítica, 1985).
- LODARES, Juan Ramón (2000): *El paraíso políglota*, Madrid : Taurus.
- LODARES, Juan Ramón (2001a): *Gente de Cervantes*, Madrid : Taurus.
- LODARES, Juan Ramón (2001b): *Lengua y patria*, Madrid : Taurus.
- LÓPEZ GARCIA, Ángel (1985): *El rumor de los desagarrigados. Conflicto de lenguas en la península ibérica*, Barcelona : Anagrama.
- MAIA, Clarinda de Azevedo (1997): *História do galego-português*, Barcelona : Teide.
- MARCET, P. (1987): *Història de la llengua catana*, , Jaén : Universidad de Jaén.
- MARFANY, Joan-Lluís (2001): *La llengua maltratada*, Barcelona : Empúries.
- MARÍ MAYANS, Insidor (1993): *Conocer la lengua y la cultura catalanas*, Palma de Mallorca : Lull.
- MARÍAS, Julián (1985): *España inteligible. Raziòn historica de las Españas*, Madrid : Alianza.
- MARTÍN ZORRAQUINO, Maria Antonia, María Rosa FORT, María Luisa ARNAL y Javier GIRALT (1995): *Estudio sociolingüístico de la Franja oriental de Aragón*, , Zaragoza : Departamento de lingüística General e Hispánica.
- MONTEAGUDO, Henrique (1999): *Historia social da língua galega*, Vigo : Galaxia.
- MORENO FERNÁNDEZ, Francisco (1996): *Principios de sociolingüística y sociología del Lenguaje*, Barcelona : Ariel.
- NIEDEREHE, Hans - I (1987): *Alfonso X y la lingüística de su tiempo*, Madrid : SGEL.
- PRADILLA, Miquel Angel (1999): *La llengua catalana al tombant del mil leni*, Barcelona : Empúries.
- REAL ACADEMIA GALEGA, (1994 - 1996): *Mapa sociolingüístico de Galicia. Lengua inicial e compertencia lingüística en Galícia*, Vigo, 1994. *Usos lingüísticos en Galícia*, Vigo, 1995; *Actitudes lingüísticas en Galícia*, A Corña, 1996.
- RINGROSE, David R. (1996): *España,1700 -1900: el mito del fracaso*, Madrid : Alianza.
- RIQUER, Martí, Antoni COMAS y Joaquim MOLAS (1984-1988): *Históire de la Literature Catalana*, Barcelona : Ariel.
- ROJO, Guillermo (1982): "La situación lingüística gallega ", *El bilingüismo: problemática y realidad. Revista do Occidente*, 10-11:93-110.
- RUIZ, Francese, Rosa SANZ, Jordi SOLÉI CAMARDONS (1999). *Història social i política de la llengua catalana*, 3ª. ed., València : Contextos 3i4.
- SALVADOR, Gregório (1977): *Incomparaciones léxicas en el español del siglo XVIII*, Olivedo : Cátedra Feijoo.
- SANSHIS GUARNER, Manuel (1992): *La llengua dels valencians*, 17ª. ed., València : Eliseu Climent.

SARMIENTO, Fr. Martín (1943): Estudio sobre el origen y la formación de la lengua gallega, Buenos Aires: Nova.

SIGUÁN, Miquel (1992): España plurilingüe, Madrid : Alianza.

TORTELA, Gabriel (1994): El desarrollo de la España contemporánea. Historia económica de los siglos XIX y XX, Madrid : Alianza.

YRÍZAR, Pedro de (1981): Contribución a la dialectología de la lengua vasca, San Sebastián : CAP.

### 3 Imigração e Colonização Alemã

ALBERSHEIM, Úrsula. Uma comunidade teuto-brasileira. Jarim (SC). Rio de Janeiro, MEC/INEP, 1962. 228p.

AMARAL, Max Tavares. Contribuição à história da colonização alemã no Vale do Itajaí. São Paulo, Instituto Hans Staben, 1950. 73p.

ANDRADE, Santino & SCHMITZ, Sérgio. Os alemães estão chegando, discursos sobre o imigrante alemão em SC (1850-1890). Dissertação. UFSC/CFH. Florianópolis. 2000.

AULICH, Werner. O Paraná e os alemães: Estudo caracterológico sobre os imigrantes germânicos. Curitiba: Editado pela Comissão de festas do Grupo Étnico Germânico do Paraná, 1953.

BALDESSAR, Quintino David. Imigrantes: sua história, costumes e tradições. Brasília: Ed. do autor, 1991. 276p.

BAYNA, Celso. Colonização alemã em Santa Catarina. Rio de Janeiro, Tip. Norte, 1919. 78p.

BERGER, Paulo (org.). Ilha de Santa Catarina: relatos de viajantes estrangeiros nos séculos XVIII e XIX. Florianópolis: UFSC, 1984. 355p.

BETHLEM, Hugo. Vale do Itajaí: jornadas de civismo. Rio de Janeiro, Liv. J. Olympio, 1939. 243p.

BINZER, Ina V. Alegrias e tristezas de uma educadora alemã no Brasil. São Paulo: Ed. Anhembi, 1956.

BOITEUX, Lucas Alexandre. Notas para a história catarinense. Florianópolis, Livraria Moderna, 1912. 436p.

BONI, L. de. O catolicismo da imigração: do triunfo à crise. In: Imigração x colonização. Porto Alegre, Mercado Aberto, 1980.

BORSTEL, Clarice Nadir Von. Aspectos do bilingüismo: alemão/português em Marechal Cândido Rondon - Paraná - Brasil. 1992. Dissertação. UFSC/CCE. BC, Psicologia, CETD UFSC PLLG 0033.

BRAKEMEIER, Gottfried (Editor). Presença luterana - 1990. São Leopoldo, Ed. Sinobal, 1989.

BRENNER, José Antônio. Imigração alemã: a saga dos Niederauer. Santa Maria, Rio Grande do Sul: Ed. da UFSM, 1995.

BRUNHS, Katianne. Espaços de sociabilidade e o idioma (a campanha de nacionalização em Joinville). UFSC/CCH. Florianópolis. 1997.

CABRAL, Oswaldo Rodrigues. História de Santa Catarina. Rio de Janeiro: Laudes, 1970.

CABRAL, Oswaldo Rodrigues. Brusque - subsídios para a história de uma Colônia nos tempos do império. SAB, 1958.

CÂMARA, Lourival. Estrangeiros em Santa Catarina. Florianópolis, Departamento de Estatística do estado, 1940. 48p.

CAMPOS, Cynthia Machado & BRESCIANI, Maria Stella Martins. A política da língua na era de Vargas: proibição do falar alemão e resistência no sul do Brasil. 1998. Universidade Estadual de Campinas. CETD UNICAMP.

CARDOSO, Maria Zilene. Gaspar XIX: as dificuldades para o seu povoamento inicial e a desmistificação de uma dependência. UFSC/CCH. 1991.

- CARONE, Edgard. O Estado Novo (1937 - 1945). Rio de Janeiro: Bertrand Brasil, 1988.
- CESAR, Guilherme. Cultura alemã no espaço gaúcho. In: III Colóquio de estudos teuto-brasileiros. Porto Alegre, Universidade Federal do Rio Grande do Sul, 1980.
- CHÉRADAME, André. O plano pangermanista desmascarado: a terrível cidade berlineza da "partida Nulla". Rio de Janeiro, Livraria Garnier, 1917.
- COELHO, Ilanil. Joinville e a campanha de nacionalização. Tese de mestrado HST/São Paulo, SP, 1993.
- CORRÊIA, Carlos Humberto. Um estado entre duas repúblicas: A Revolução de trinta e a política em Santa Catarina. Florianópolis: Edufsc, Assembléia Legislativa do Estado de Santa Catarina, 1984.
- CUNHA, Idaulo. Evolução econômica - industrial de Santa Catarina. Florianópolis: FCC, 1982.
- CUNHA, Jorge Luiz da. Os colonos alemães e a fumicultura: Santa Cruz do Sul, Rio Grande do Sul (1849-1881). Santa Cruz do Sul: FISC, 1991. 184p.
- D'AQUINO, Ivo. Nacionalização do ensino: Aspectos políticos. Florianópolis: Imprensa Oficial, 1942.
- DEKKER, Ingeburg et alii. Relatório do projeto de estudos do bilinguismo nas áreas de colonização alemã em Santa Catarina. Florianópolis, UFSC, 1988. BC, 800.732(816.4) R382 CE.
- Departamento de Estatística e Publicidade. Santa Catarina - vida econômica e ensino. Florianópolis, Imprensa Oficial, 1948. 48p.
- DIEGUES JÚNIOR, Manoel. Imigração, industrialização, urbanização. Centro Brasileiro de Pesquisas Educacionais Guanabara, 1964.
- DIRKSEN, Valberto. Viver em São Martinho: a colonização alemã no Vale do Capivari. Florianópolis: Ed. do Autor, 1995.
- DREHER, N. Martin. Igreja e germanidade. São Leopoldo, Ed. Sinobal/EST/EDUCS, 1984.
- DUARTE, Eduardo. O centenário da colonização alemã no Rio Grande do Sul 1824-1924. Tipografia do Centro, Porto Alegre, 1946.
- DUARTE, Manuel. Os alemães em Santa Cathatina: notas de um excursionista. Rio de Janeiro: Typ. do Fornal do Commercio, 1917.
- FERRAZ, Paulo Malta. Apontamentos para a história da colonização de Blumenau 1850-1860. São Paulo, IHS, 1949. 28p.
- FICKER, Carlos. História de Joinville. Crônicas da Colônia Dona Francisca. Joinville, 1965.
- FICKER, Carlos. Charles van Lebe e a colonização belga: Subsídios para a história da colonização de Ilhota no Rio Itajaí-Açú. "Compagnie Belge - Brasiliense de Colonisation". Blumenau - SC, 1972. 37p.
- FLORES, Hilda Agnes Hubner. Alemães na Guerra dos Farrapos. Porto Alegre: EDIPUCRS, 1995.
- FLORES, Maria Bernadete Ramos. História demográfica de Itajaí, uma população em transição: 1866-1930. Florianópolis: UFSC, 1979. 172p. Dissertação (Mestrado em História - UFSC).
- FONSECA, Thiago da. O problema da instrução pública e o perigo alemão. Florianópolis, Imprensa oficial, 1916. 86p.
- FOUQUET, Carlos. O imigrante alemão e seus descendentes no Brasil. São Paulo: IHS, 1974.
- FONTES, Hélio B. Sinopse histórica. In: Focalizando Brusque e Gaspar. Municípios de Santa Catarina. São Paulo, Ed. Focalizando, 1959.
- FRANCO, Antonio Capataz. Uma análise de erros no âmbito do português - alemão: análise com base na produção escrita de aprendentes portugueses de alemão como Segunda língua. Porto, 1986.
- FROTSCHER, Méri. Etnicidade e trabalho alemão: outros usos e outros produtos do labor humano. Florianópolis: Dissertação programa de Pós - Graduação em História, UFSC, 1988.

- GERTZ, René. O fascismo no Sul do Brasil: Germanismo, Fascismo, Integralismo. Porto Alegre, Mercado Aberto, 1987.
- GERTZ, René. O perigo alemão. Porto Alegre: Editora da Universidades (UFRGS), 1991.
- GUIMARÃES, Orestes. Nacionalização do ensino primário. Blumenau, Carl Wahle, 1929. 32p.
- HEINSFELD, Adelar. A questão de Palmas entre Brasil e Argentina e o início da colonização alemã no Baixo Vale do Rio do Peixe - SC. Joaçaba: Ed. da UNOESC, 1996.
- HERING, Maria Luiza Renoux. Colonização e indústria no Vale do Itajaí: o modelo catarinense de desenvolvimento. Blumenau: FURB, 1987. 328p.
- HERKENHOFF, Elly. Era uma vez um simples caminho ... . Fragmentos da história de Joinville. Joinville: Fundação Cultural, 1987.
- HUNSCHE, Carlos H. O ano de 1826 da imigração e colonização alemã no Rio Grande do Sul. Porto Alegre, Ed. Movimento, 1982.
- INEP. Organização do ensino primário e normal no Estado de Santa Catarina. Rio de Janeiro, INEP, 1v., 1950.
- JOCHEN, Toni Vidal. A epopeia de uma imigração, fundação da Colônia Alemã Santa Isabel e emancipação político-administrativa do Município de Rancho Queimado - SC. Águas Mornas: Ed. do Autor, 1997.
- JOCHEN, Toni Vidal. Pousos dos imigrantes. Florianópolis: Papa-Livro, 1992.
- KAHMANN, Chista Ingrid. Interferência entre a língua portuguesa e um dialeto alemão. UFSC/CCE. 1987.
- KIPPER, M. H. A campanha de nacionalização do Estado Novo em Santa Catarina. Santa Cruz, APESC, 1979.
- KLUEGER, Urda Alice. Verde vale. 2. Ed. Florianópolis: Lunardelli, 1983. 204p.
- KLUG, João, 1955. Imigração e Luteranismo em Santa Catarina: a comunidade alemã de Desterro - Florianópolis. Florianópolis: Papa-Livro, 1994.
- KLUG, João & ABADIE-AICARDI, Aníbal. Consciência germânica e luteranismo na comunidade alemã de Florianópolis (1868-1938). UFSC/CCH. 1991.
- KOCH, Dorvalino. Luxemburgo nas emigrações alemãs. Revista do Instituto Histórico e Geográfico de Santa Catarina, 3a fase, no 2, I semestre, 1980.
- KOCH, Walter. Notas etnológico-lingüísticas sobre a moenda da cana-de-açúcar nas colônias alemãs do Rio Grande do Sul. Organon, no 14. Porto Alegre: Fac. De Filosofia da UFRGS, 1970.
- KOCH, Walter. Falares alemães no Rio Grande do Sul. Porto Alegre: Edit. UFRGS, 1974b.
- KOHNEN, Mansueto. História da literatura germanica. Petropolis: Vozes, 1963. BC, Teoria do estado, 830(091) K79h.
- KREUTZ, Lucio. O professor paroquial: magistério e imigração alemã. Porto Alegre: Ed. da UFRGS, 1991.
- LANDO, Aldair Marli & BARROS, Eliane Cruxen. A colonização alemã no Rio Grande do Sul: uma interpretação sociológica. Porto Alegre: Movimento, 1982.
- LANDO, Aldair Marli & BARROS, Eliane Cruxen. Capitalismo e colonização. Os alemães do Rio Grande do Sul. In: Imigração x colonização. Porto Alegre, Mercado Aberto, 1980.
- LAUS, Lausimar, 1916 - 1979. A presença cultural da Alemanha no Brasil. Florianópolis: Lunardelli, [19-].
- LIMBERGER, Lucinéia. A construção de uma identidade germânica em Marechal Cândido Rondon 1950 - 95. Monografia, UNIOESTE, 1995.
- MAGALHÃES, Marionilde. Pangermanismo e nazismo. A trajetória alemã rumo ao Brasil. Campinas: UNICAMP, 1998.

- MALTZAHN, Paulo César. O papel da gramática no ensino de língua estrangeira (alemão) para adultos a luz da abordagem comunicativa. UFSC/CCE. 1998.
- MARTINS, Valmir. A contribuição do imigrante para o desenvolvimento das relações capitalistas de produção no Sul do estado de Santa Catarina. Dissertação de mestrado, UFSC, 1979. 327p.
- MARTINS, José de Souza. A imigração e a crise do Brasil agrário. Livraria Pioneira Editora, São Paulo, 1973.
- MATTOSO, Margot L. Tomada de posição sobre o projeto integrado do estudo do bilinguismo na região sul - educação bilingüe: problema e perspectiva. Anais do II encontro de estudos de bilinguismo e variação lingüística da região sul. Florianópolis: UFSC, 1983.
- MAUCH, Claudia & VASCONCELOS, Naira. Os alemães no sul do Brasil: cultura, etnicidade, historia. Canoas: ULBRA, 1944.
- MEIRINHO, Jali. A República em Santa Catarina - 1889-1900. Florianópolis. Ed. da UFSC, 1982. 127p.
- METS, Martin. Alemão nas escolas em Santa Catarina: levantamento da situação e tarefas pedagógicas. Perspectiva 4 [8], Florianópolis: Ed. da UFSC, jan./jun. 1987.
- MONFROI, Olívio. Imigração alemã e italiana: estudo comparativo: In: Imigração italiana: estudos. Caxias do Sul, Universidade de caxias do Sul e Escola Superior de Teologia São Lourenço de Brindes, 1979.
- MONTEIRO, Jaecyr. Nacionalização do ensino: uma contribuição a historia da educação. Florianópolis: Ed. da UFSC, 1984.
- MONTEIRO, Jaecyr. Nacionalização do ensino em SC. 1930-1940. UFSC/CFH. 1979.
- MOREIRA, Roberto. A educação em Santa Catarina. Rio de Janeiro, Companhia de inquéritos e levantamentos do ensino médio e elementar. 1954. 95p.
- MULHALL, Michael George. O Rio Grande do Sul e suas colônias alemães. Rio Grande do Sul and its German Colonies. Londos, 1873), Porto Alegre, Bels, 1974.
- MÜLLER, Telmo Lauro (Org.). Nacionalização e imigração alemã. São Leopoldo: UNISINOS, 1994.
- MÜLLER, Telmo Lauro (Org.). Colônia alemã: imagens do passado. Porto Alegre, Escola Superior de Teologia São Lourenço de Brindes, 1981.
- NIEMAUER, Ernesto. Os alemães no Brasil - SC. In: Os alemães nos Estados do Paraná e Santa Catarina (1829 - 1929), Ed. Olivero, 1959.
- NOGUEIRA, Rui Alencar. Nacionalização do vale do Itajaí. Rio de Janeiro: Ministério da Guerra, 1947. 137p.
- PAIVA, Joaquim Gomes de Oliveira e. A colonização alemã de São Pedro de Alcântara. Florianópolis: typ. da Livraria Moderna, 1929.
- PAIVA, César. Escolas de língua alemã no Rio Grande do Sul, o nazismo e a política de nacionalização. Educação e sociedade [26], abr. 1987.
- PAULI, Evaldo. Desafio aos olhos azuis. Florianópolis: Lunardelli, 1978. 207p.
- PELUSO JR., Victor. A colonização alemã na área fronteira à Ilha de Santa Catarina, observações geográficas. Florianópolis, Revista do Instituto Histórico e Geográfico de santa Catarina, no 2, 8a fase, 1o semestre, 1980.
- PERAZZO, Priscila Ferreira. O perigo alemão e a repressão policial no Estado Novo. São Paulo: Arquivo do Estado, 1999.
- PEREIRA, Moacir. Imprensa e poder: a comunicação em Santa Catarina. Florianópolis: Lunardelli, 1992. 172p.
- PEREIRA, É. Um estudo sociolingüístico na Colônia Esperança. Florianópolis: UFSC, 1977.
- PHILIPPI, Aderbal João. São Pedro de Alcântara: a primeira colônia alemã de Santa Catarina. Florianópolis: Letras Contemporâneas, 1995.

- PIAZZA, Walter F. (Walter Fernando) 1925-. A "Modernização" e as elites emergentes; a contribuição alemã. Trabalho apresentado por Walter F. Piazza. Florianópolis, 1974.
- PIAZZA, Walter F. Santa Catarina - sua história. Florianópolis: Edufsc, Lunardelli, 1983.
- PIAZZA, Walter F. A colonização de Santa Catarina. 2. Ed., Florianópolis, Lunardelli, 1988. 378p.
- PHILIPPI, Aderbal João. São Pedro da Alcântara: a primeira colônia alemã de SC. Florianópolis: Letras Contemporâneas, 1995.
- PORTO, Aurélio. O trabalho alemão no Rio Grande do Sul. Estabelecimento Gráfico Santa Teresinha, Porto Alegre, 1934.
- QUITES, Aline Borto. O emprego das declinações por alunos de alemão com língua estrangeira em SC. UFSC/CCE. 1997.
- RAMBO, SJ, Pe. Balduino. A imigração alemã. In: Enciclopédia Riograndense. O Rio Grande antigo, v. 1, Canoas Ed. regional, 1956.
- RAMBO, SJ, Pe. Balduino. A religiosidade católica na colônia alemã. In: Enciclopédia Riograndense. O Rio Grande antigo, v. 2, Canoas Ed. Regional, 1956.
- RAMOS, Mila. Terra nossa de cada dia. Joinville: Edições Ipê, 1989.
- REGIS, Lebon. O perigo alemão e o problema do ensino em Santa Catarina. Rio de Janeiro, Jornal do Comércio, 1917. 19p.
- REIS, Antônio Carlos Konder. Em defesa da colonização alemã. Florianópolis, Ed. Resenha Universitária, 1975. 13p.
- REITZ, Paulino. Santa Barbara: primeiro núcleo da colonização alemã em SC. Florianópolis: Ed. da UFSC.
- RIBAS, Antonio de Lara & KUEHNE, João. O punhal nazista no coração do Brasil. Florianópolis, Secretaria de Segurança Pública, 1943.
- RICHTER, Klaus. A sociedade colonizadora Hanseática de 1897 e a colonização do interior de Joinville e Blumenau. Florianópolis: Edufsc, Blumenau: Ed. da Furb, 1986.
- ROCHE, Jean. A colonização alemã e o Rio Grande do Sul. a.v. Porto Alegre: Globo, 1969.
- ROCHE, Jean. Qual foi a causa do êxito da colonização alemã em várias regiões do Brasil? In: II Colóquio de estudos teuto-brasileiros. Recife, Universidade Federal de Pernambuco, 1974.
- RODOWICZ-OSWIECIMSKY, Theodor. A colônia Dona Francisca no sul do Brasil. Florianópolis: Ed. da UFSC, 1992.
- SAATKAMP, Venilda. Desafios, lutas e conquistas: história de Marechal Cândido Rondon. Cascavel, ASSOESTE, 1984.
- SANTOS, Sílvio Coelho dos. Nova história de Santa Catarina. Florianópolis, Edeme, 1974. 124p.
- SARLET, Erica Dorotea. Ainda hoje plantaria minha macieira... - 160 anos - escola Pindorama. Novo Hamburgo, RS: Ed. Sinobal, 1993.
- SCHADEN, Egon. O estudo antropológico da aculturação dos alemães no Brasil. In: II Colóquio de estudos teuto-brasileiros. Recife, Universidade Federal de Pernambuco, 1974.
- SCHADEN, Egon. A escola teuto-brasileira e a assimilação de imigrantes alemães e seus descendentes. Estudos e documentos, São Paulo, USP, 6: 163-184, 1967.
- SCHEIDER, Adolfo Bernardo. Povoamento, imigração e colonização: A fundação de Blumenau no Vale do rio Itajaí e Joinville. Joinville, 1983. 311p.
- SCHMITT, Elzeário (OFM). A primeira comunidade alemã em Santa Catarina. Florianópolis: Ed. Governo do Estado, 1979.

- SCHIMMELPFENG, Gisela Paschen. A participação alemã no desenvolvimento socio-econômico do Ceará. Fortaleza: Edições UFC: Stylus, 1989.
- SENNA, Nelson. O que deve o Brasil à cultura e à cooperação germanica. Porto Alegre, Rotermund, 1935. 59p.
- SEYFERTH, Giralda. A colonização alemã no Vale do Itajaí-Mirim: um estudo de desenvolvimento econômico. Porto Alegre: Movimento, 1974.
- SEYFERTH, Giralda. Nacionalismo e identidade étnica: A ideologia germanista e o grupo étnico teuto-brasileiro numa comunidade do Vale do Itajaí. Florianópolis: FCC, 1982. 222p.
- SEYFERTH, Giralda. Nacionalismo e identidade étnica: a ideologia germanista e o grupo étnico teuto-brasileiro numa comunidade do Vale do Itajaí. Florianópolis: Fundação Catarinense de Cultura, 1982.
- SILVA, José Ferreira da. História de Blumenau. 2. Ed., Blumenau, Fundação Casa Dr. Blumenau, 1988. 300p.
- SILVA, José Ferreira da. A colonização do Vale do Itajahy. Blumenau, Typ. do correio de Blumenau, 1932. 32p.
- SILVA, Edevaldo A. História da imigração no Brasil; as famílias. 5. Ed. São Paulo, Serviço Nacional de Divulgação Cultural Brasileira, 1986.
- Simpósio de História da Imigração e Colonização Alemã no Rio Grande do Sul (10.: 1992: São Leopoldo, RS). Nacionalização e imigração alemã. São Leopoldo, RS. UNISINOS, 1994.
- STEIL, Dorothy de Brito. Sob o cheiro dos cafezais. Blumenau: Odorizzi, 1999.
- STEIN, Marcos Nestor. A construção do discurso da germanidade em Marechal Cândido Rondon (1946-1996). UFSC/CCH. 2000.
- STEINER, Maria Elaine Estivalet. O bilingüismo em áreas urbanas de colonização alemã: um estudo em Jaragua do Sul. UFSC/CCE. 1988.
- SUFREDINI, Lourdes C. S. Aspectos do bilinguismo alemão/português numa comunidade rural no Oeste Catarinense. Dissertação de mestrado, Florianópolis: UFSC, 1993.
- TAUNAY, Afonso d'Escragnolle. Em Santa Catarina colonial: capítulo da história do povoamento. São Paulo, Imprensa Oficial, 1936. 180p.
- TENFEN, Roberto João. Rio Fortuna: nossa terra, nossa gente. Florianópolis: [s.n.] 1997 (Florianópolis: Gráfica Recorde).
- TRAUER, Elizabeth Maria. Alemão: uma língua estrangeira na escola catarinense? UFSC/CED. 1994.
- TRUDA, Francisco Leonardo. A colonização alemã no Rio Grande do Sul. Separata da Revista do Instituto Histórico e Geográfico do Rio Grande do Sul, X ano, II trimestre, Tipografia do Centro de Porto Alegre, 1930.
- TSCHUDT, Johan Jacob von. As Colônias de Santa Catarina. CNPq, Fundação Casa Dr. Blumenau, 1988.
- VOIGT, Márcio Roberto. Imigração e cultura alemã no Vale do Itajaí: educação, religião e sociedade na história de Timbó(SC). 1869-1939. UFSC/CCH. 1996. BC, Psicologia.
- VOIGT, André Fabiano. Imigrante entre a cruz e a espada: imigração alemã, confissão religiosa e cidadania no Vale do Itajaí, (1847-1863). UFSC/CFH. 1999.
- ZIMER, Roseli. Pomerode, a cidade mais alemã do Brasil: As manifestações de germanidade em uma festa teuto-brasileira. Florianópolis, UFSC, 1997.
- ZIMMERMANN, Ivo. Interferência de um dialeto alemão na língua portuguesa. Dissertação de mestrado, Florianópolis, UFSC, 1981.
- WAICHEL, Simone Leitão. A ordem dos constituintes no alemão. UFSC/CCE. 1997. BC, Seguridade Social, CETD UFSC PLLG 0168.

WEIMAR, Günter. A arquitetura da imigração alemã: um estudo sobre a adaptação da arquitetura centro-européia ao meio rural da Rio Grande do Sul. Porto Alegre: Ed. da UFRGS, 1983.

WEYREUTER, Heinrich. Ardua pue la lucha: destino dos colonos alemanes en la selva. Posados: Universidad Nacional de Misiones, 1992.

WILLEMS, Emilio. 1905. A aculturação dos alemães no Brasil: estudo antropológico dos imigrantes alemães e seus descendentes no Brasil. São Paulo: Companhia Editora Nacional; Brasília: INL/MEC, 1980.

WILLEMS, Emilio. Assimilação e populações marginais no Brasil - estudo sociológico dos imigrantes germânicos e seus descendentes. Companhia editora Nacional, São Paulo, 1940.

WOLFF, Cristina Scheibe. As mulheres da colônia Blumenau: cotidiano e trabalho (1850-1900). PUCSP 1991.

#### **4 Bilinguismo em Santa Catarina**

MORTARA, Giorgio. Línguas estrangeiras e aborígenes faladas no lar no Estado de Santa Catarina. Revista Brasileira dos Municípios. Rio de Janeiro, v. 3 n. 11, p. 673-704. 1950.

PAGEL, Dário Fred. Tendências fonéticas do português na região bilíngüe de Blumenau. Revista de Divulgação Cultural, Blumenau, v. 6 n. 19, p. 1-10, set. 1983. - Publicado também por ENCONTRO DE ESTUDOS DO BILINGÜISMO E VARIAÇÃO LINGÜÍSTICA, Porto Alegre, 1982. Anais... Porto Alegre UFRGS, p. 46-57, 1982. (Resenha sua tese de 3º ciclo).

STEINER, Maria Elaine E. Estudo Piloto sobre a situação do bilingüismo e ensino de alemão em Jaraguá do Sul – SC. In: ENCONTRO DE ESTUDOS BILINGÜISMO E VARIAÇÃO LINGÜÍSTICA, 5, Florianópolis, 1986. Anais..., Florianópolis, UFSC, 1987. p.120-136.

STEINER, Maria Elaine E. O bilingüismo em áreas urbanas de colonização alemã: um estudo em Jaraguá do Sul. Florianópolis: UFSC, 1988. Dissertação (Mestrado)

SUFREDINI, Lourdes Claudete Schwabe. Aspecto do bilingüismo alemão/português numa comunidade rural do oeste catarinense. Florianópolis: UFSC, 1993, 267 p. Dissertação (Mestrado).

VANDRESEN, Paulino. Projeto de Pesquisa para um estudo de bilingüismo em Santa Catarina. In: SIMPÓSIO DE LÍNGUA E LITERATURA, 1, Blumenau, 1970. Anais...., Blumenau: FURB, 1970, p. 35-48.

VANDRESEN, Paulino. Contatos lingüísticos em Santa Catarina. In: COLÓQUIO DE ESTUDOS TEUTO-BRASILEIROS, 3, Porto Alegre, 1980. Anais.... UFRGS, Instituto de Letras, [1982], p. 28-35.

VANDRESEN, Paulino; STEINER, Felix R. Mapeamento das áreas de colonização alemã em Santa Catarina. In: ENCONTRO DE ESTUDOS DE BILINGÜISMO E VARIAÇÃO LINGÜÍSTICA, Curitiba, 1987. Anais... Curitiba.: UFPR, 1988. p. 56-67

ZIMMERMANN, Ivo. Interferência de um dialeto alemão na língua portuguesa. Florianópolis, 1987. Anais... Florianópolis: UFSC, 1987. p. 96-103 Dissertação (Mestrado).

ZIMMERMANN, Ivo. Estudo Sociolingüístico de uma comunidade alemã. In: ENCONTRO DE ESTUDOS DE BILINGÜISMO E VARIAÇÃO LINGÜÍSTICA, 2. Florianópolis, 1983. Anais... , Florianópolis: UFSC, 1983. p. 40-84 (Resenha dissertação de Mestrado).

#### **5 Línguas e Religiões Afro-Brasileiras**

ALVES, Henrique L. Bibliografia afro-brasileira: estudos sobre o negro. 2.ed. ver. e ampl. Rio de Janeiro/Brasília: Cátedra/INL, 1979.

AMARAL, Amadeu. O dialeto caipira. 3.ed. São Paulo: HUCITEC/Secretaria da Cultura, Ciência e Tecnologia, 1976.

AZEVEDO, Thales de. Uma nova negritude no Brasil? Cultura, Brasília, v.6, n.23, p.118-128, out./dez. 1976.



- BARBOSA, Waldemar de Almeida. Negros e quilombos em Minas Gerais. Belo Horizonte: [Imprensa Oficial], 1972.
- BASTIDE, Roger. As Américas negras: as Civilizações Africanas no Novo Mundo. São Paulo: Difel, 1974.
- BASTIDE, Roger. As Religiões Africanas no Brasil: Contribuição a Uma Sociologia das Interpretações de Civilizações. 2. ed. São Paulo: Pioneira, 1985.
- BASTIDE, Roger. Brasil, terra de contrastes. São Paulo: Difel, 1975.
- BONVINI, Emilio. "Classes d'accord" dans les langues négro-africaines: un trait typologique du Neger-Congo - exemples du kasim et du kimbundu. *Faits de Langues: l'accord*, n.8, p.77-88, 1996.
- BRAGA, Reginaldo Gil. Batuque Jêje-Ijexá em Porto Alegre: a música no culto aos Orixás. Porto Alegre: FUMPROARTE, 1998. 235p
- BRANDÃO, Adelino. Contribuições afro-negras ao léxico popular brasileiro. *Revista Brasileira de Folclore*, Rio de Janeiro, MEC, Campanha de Defesa do Folclore Brasileiro, v.8, n.21, p.119-128, maio/ago. 1968.
- BRANDÃO, Carlos Rodrigues. Congos, congadas e reinados: rituais de negros católicos. *Cultura*, Brasília, v.6, n.23, p.78-93, out./dez. 1976.
- BUNSE, Heinrich Adam Wilhelm. São José do Norte: aspectos lingüístico-etnográficos do antigo município. 2.ed. Porto Alegre: Mercado Aberto/Instituto Estadual do Livro, 1981.
- CANNECATTIM, Fr. Bernardo Maria de. Collecção de observações grammaticaes sobre a língua bunda ou angolense e diccionario abreviado da língua conqueza. 2.ed. Lisboa: Imprensa Nacional, 1859.
- CARNEIRO, Edison. Antologia do negro brasileiro. Porto Alegre/São Paulo: Globo, 1950.
- CARNEIRO, Edison. Ladinos e crioulos: estudos sobre o negro no Brasil. Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 1964. P.37-41: A costa da mina. (Retratos do Brasil, 28).
- CARNEIRO, Edison. Religiões negras: notas de etnografia religiosa e de folclore. 2.ed. Rio de Janeiro/Brasília: Civilização Brasileira/INL, 1981. P.110-113: Nação Nagô, cadê tua língua? (Retratos do Brasil, 153).
- CARNEIRO, Edison. O negro em Minas Gerais. Separata do Boletim do Centro Brasileiro de Pesquisas Educacionais, Rio de Janeiro, MEC/INEB/CBPE, p.3-18, [s.d.].
- CARVALHO, Felix de. Falares crioulos do Brasil: um tema em debate. Rio de Janeiro: Departamento de Letras da PUC/RJ, 1977. (Dissertação, Mestrado em Lingüística. Inédita).
- CASTRO, Yeda P. de. África descoberta: uma história recontada. Separata da Revista de Antropologia, São Paulo, USP - Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas, Departamento de Ciências Sociais, v.23, p.135-140, 1980.
- CASTRO, Yeda P. de. Os falantes africanos na interação social dos primeiros séculos. In: CONGRESSO BRASILEIRO DE SÓCIO E ETNOLINGÜÍSTICA, 1, João Pessoa. Anais...João Pessoa: UFPB, 1978. (Mimeogr.).
- CASTRO, Yeda P. de. Influências de línguas africanas no português do Brasil e níveis sócio-culturais de linguagem. *Educação*, Brasília, v.6, n.25, p.49-64, out./dez. 1977.
- CASTRO, Yeda P. de. Níveis sociolingüísticos da integração de influências africanas no português. In: ENCONTRO NACIONAL DE LINGÜÍSTICA, 3, 1978, Rio de Janeiro. Conferências... Rio de Janeiro: PUC/RJ, 1978. P.18-21.
- CASTRO, Yeda P. de. A presença cultural negro-africana no Brasil: mito e realidade. *Ensaio/Pesquisas*, Salvador, n.10, jul. 1981.
- CASTRO, Yeda P. de, CASTRO, Guilherme A. de Souza. Culturas africanas nas américas: um esboço de pesquisa conjunta da localização de empréstimos. *Afro-Ásia*, Salvador, n.13, p.27-50, abr. 1980.
- COARACY, Vivaldo. Escravos para as Minas Gerais. In: CARNEIRO, Edison. Antologia do negro brasileiro. Porto Alegre/São Paulo: Globo, 1950. P.99-100.

- COELHO, F. Adolfo et al. Crioulos: introdução e notas de Jorge Morais-Barbosa. Lisboa: Academia Internacional da Cultura Portuguesa, 1967.
- COISAS de Bom Despacho. O Bom Despacho, Bom Despacho, p.1, 6 nov. 1977.
- CONRAD, Robert. Brazilian Slavery: na annotated Research Bibliography. Boston: G. K. Hall, 1977.
- CORREA, Norton F. O batuque do Rio Grande do Sul: antropologia de uma religião Afro-Rio-Grandense. Porto Alegre: Ed. UFRGS, 1992. 289p
- COUCEIRO, Solange Martins. Bibliografia sobre o negro brasileiro. 2.ed. São Paulo: Centro de Estudos Africanos/CODAC/USP, 1974.
- DORNAS FILHO, João. Vocabulário quimbundo. Revista do Arquivo Municipal, [São Paulo], v.49, n.5, p.143-150, jul./ago. 1938.
- ELIA, Sílvio. A unidade lingüística do Brasil: condicionamentos geoeconômicos. Rio de Janeiro: Padrão, 1979.
- EMMERICH, Charlotte. Um traço propulsor numa língua de contato. In: ENCONTRO NACIONAL DE LINGÜÍSTICA, 1977, Rio de Janeiro. Conferências... Rio de Janeiro: PUC, 1977. (mimeogr.).
- ENCONTRO NACIONAL DE CENTROS DE ESTUDOS AFRO-BRASILEIROS, 1, 1981, Belo Horizonte. Objetivos. Belo Horizonte: FAFICH/UFGM, 1981. (Mimeogr.).
- ESTADO DE MINAS GERIAS. Secretaria da Agricultura. Serviço de Estatística Geral. Minas segundo o recenseamento de 1920. Belo Horizonte: Imprensa Oficial, 1924.
- FERNANDES, Florestan. A Integração do Negro na Sociedade de Classes. 3.ed. São Paulo: Ática, 1978.
- FERNANDES, Florestan. O Negro no Mundo dos Brancos. São Paulo: Difusão Européia do Livro, 1972.
- FERNANDES, Florestan. Significado do Protesto Negro. São Paulo: Cortez: Autores Associados, 1989. 111p.
- FERREIRA, Jurandyr Pires (Plan. e Org.). Enciclopédia dos municípios brasileiros. Rio de Janeiro: IBGE, 1958. V.24, p.205-208.
- FREYRE, Gilberto. Aspectos da influência africana no Brasil. Cultura, Brasília, v.23, n.6, p.6-19, out./dez. 1976.
- FREYRE, Gilberto. Casa-grande & senzala: formação da família brasileira sob o regime de economia patriarcal. 8. ed. Rio de Janeiro: J. Olympio, 1954. 2 v.
- FRY, Peter, VOGT, Carlos, GNERRE, Maurizio. Mafambura e caxapura: na encruzilhada da identidade. In: FRY, Peter. Para inglês ver; identidade e política na cultura brasileira. Rio de Janeiro: Zahar, 1982. .116-135.
- GARCIA, Rodolfo. Vocabulário nagô. In: MENDONÇA, Renato et al. Estudos afro-brasileiros, trabalhos apresentados ao I Congresso Afro-Brasileiro reunido no Recife em 1934. Rio de Janeiro: Ariel, 1935. V.1. p.21-27.
- GNERRE, Maurizio. O corpus dos vissungos de São João da Chapada (MG). [Campinas]: [s.n.], [198-]. (Cópia xerográfica. Inédito).
- GNERRE, Maurizio. Um pidgin espanhol da amazônia pré-andina. In: SEGUNDO ENCONTRO NACIONAL DE LINGÜÍSTICA. Rio de Janeiro, 2, 1977. Conferências... Rio de Janeiro: PUC, 1977. (Mimeogr.).
- GNERRE, Maurizio, FRY, Peter, VOGT, Carlos. Cafundó: creole(?) death or change? [Campinas]: [s. n.], [198-]. (Inédito).
- GOLGHER, Isaías. O negro e a mineração em Minas Gerais. Separata da Revista Brasileira de Estudos Políticos, Belo Horizonte, n.18, p.133-150, 1965.
- GONZALES, Lélia, HASENBALG, Carlos. Lugar do negro. Rio de Janeiro: Marco Zero, 1982. (Col. Dois Pontos, 3).
- GUIRAUD, Pierre. L`argot. Paris: Presses Universitaires de France, 1958. (Col. Que Sais-je?, 700).

- HOUAISS, Antônio. Socio- e etnolingüística. In: CONGRESSO NACIONAL DE SOCIO- E ETNOLINGÜÍSTICA, 2, 1980, Niterói. Comunicações...Niterói: UFF, 28 de jul. 1980.
- IBGE. Depto. de Estatísticas de População de Minas Gérias. Censo demográfico de 1960. VII Recenseamento geral do Brasil. (Série regional, v.1, t.9).
- IBGE. Conselho Nacional de Estado. Serviço Nacional de Recenseamento. Estado de Minas gerais. Censo demográfico de 1950. Rio de Janeiro, 1954. (Série regional, v.22, t.1).
- IBGE. Censo demográfico de 1940. [s.n.t.].
- IBGE. Município de Bom Despacho; Informações básicas. 1978. [s.n.t.].
- IBGE. Recenseamento geral de 1890. [s.n.t.].
- IBGE. Recenseamento geral de 1872. [s.n.t.].
- IBGE. Serviço Nacional de Recenseamento. VII Recenseamento geral do Brasil - 1960. Sinopse preliminar do censo demográfico. Rio de Janeiro: Serviço gráfico IBGE, 1962.
- JESPERSEN, Otto. Humanidad, nación, individuo desde el punto de vista lingüístico. Trad. Fernando vela. Buenos Aires: Revista de Occidente Argentina, 1947.
- LANG, Affonso Maria. Ensaio de gramática nyaneka. Lisboa: Minerva Lusitana, 1906.
- LAYTANO, Dante de. Os africanismos do dialeto gaúcho. Separata da Revista do Instituto Histórico e Geográfico do Rio Grande do Sul, Porto Alegre, v.16, n.2, p.7-66, 1936.
- LODY, Raul. Santo Também Come. Ed. Pallas, 144.
- LUAN, Francisco Vidal, COSTA, Iraci del Nero da. A presença do elemento sudanês nas Minas Gerais. O Estado de S.Paulo, São Paulo, 2 mar. 1980. Suplemento cultural, v.4, n.174, p.6-7.
- LÚCIO, João, FROTA, Zilah. O livro de Violeta. Rio de Janeiro: Francisco Alves, 1959.
- LUPI, João. Moçambique, moçambiques: itinerario de um povo afro-brasileiro. Santa Maria, RS: Edições UFSM, 1988. 121p.
- MACHADO-FILHO, Aires da Mata. O negro e o garimpo em Minas Gerais. 2.ed. Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 1964. (Retratos do Brasil, 26).
- MALHEIRO, Perdigão. A escravidão no Brasil: ensaio histórico, jurídico e social. 3.ed. Petróbras/Brasília: INL/Vozes, 1976. V.2. (Dimensões do Brasil, 3).
- MELO, Gladstone Chaves de. A língua do Brasil. [s. 1.]: Lucas/Agir, 1946.
- MELO, Lélia Erbolato, MELO, Vilmo Guimarães. Sociolingüística ou sociologia da linguagem? In: CONGRESSO NACIONAL DE SOCIO- E ETNOLINGÜÍSTICA, 2, 1980, Niterói. Comunicações... Niterói: UFF, 28 jul./02 ago. 1980.
- MENDONÇA, Renato. A influência africana no português do Brasil. Rio de Janeiro: Civilização Brasileira/INL, 1973. (Retrato do Brasil, 83).
- MENDONÇA, Renato. O negro e a cultura no brasil: breve histórico de estudos afro-brasileiros de lingüística, etnografia e sociologia. In: HERSKOVITS, Melville j. et al. O negro no Brasil; trabalhos apresentados ao II Congresso Afro-Brasileiro (Bahia). Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 1940. P.99-125. (Biblioteca de divulgação científica, 20).
- MONTERO, Paula. Da doença à desordem: a magia na umbanda. Rio de Janeiro: Edições Graal, 1985. 274p.
- NASCIMENTO. Abdias do. O quilombismo: documentos de uma militância pan-africanista. Petrópolis: Vozes, 1980.
- O CAMINHO empoeirado do difícil desenvolvimento do Norte de Minas. Estado de Minas, Belo Horizonte, 24 abr.1983. Economia, p.1.

- OLIVEIRA, Waldir Freitas. Desenvolvimento dos estudos africanistas no Brasil. Cultura, Brasília: MEC, v.6, n.23, p.110-117, out./dez. 1976.
- ORO, Ari Pedro. As religiões afro-brasileiras do Rio Grande do Sul. Porto Alegre: Ed. da Universidade/UFRGS, 1994. 107p
- ORMOND, Jorge Costa. Bom Despacho. Lucas, IBGE, 1970. (Coleção de Monografias, Série B, 164).
- PRANDI, Jose Reginaldo. Herdeiras do Axe: sociologia das religiões afro-brasileiras. São Paulo: HUCITEC, 1996. 199p (broch.)
- PEIXOTO, Antônio da Costa. Obra nova de língua geral de mina. Publ. e apres. Luís Silveira. Com. Fil. Edmundo Correia Lopes. Lisboa: Agência Geral das Colônias, 1945.
- PEREIRA, João Baptista Borges. Estudos antropológicos e sociológicos sobre o negro no Brasil. In: HARTMAN, Thebla, COELHO, Vera Penteadó (Org.) Contribuição à antropologia em homenagem ao Prof. Egon Schaden. São Paulo: Universidade de São Paulo - Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas, 1981. (Col. Museu Paulista, Série Ensaio, 4).
- PEREIRA, João Baptista Borges. A folclorização da cultura negra no Brasil. In: SIMPÓSIO ETNIA E RACISMO, 26-27 fev. 1981, Brasília. Comunicações...Brasília: UNB/EAFORD, 1981.
- PRETI, Dino. Os vocabulários especiais e a gíria. In: CONGRESSO NACIONAL DE SOCIO- E ETNOLINGÜÍSTICA, 2, 1980, Niterói. Conferências... Niterói: UFF, 28 jul./02 ago. 1980.
- QUEIROZ, Sônia. Pé Preto no Barro Branco: a Língua dos Negros da Tabatinga. Belo Horizonte: UFMG, 1998.
- RAIMUNDO, Jacques. O elemento afro-negro na língua portuguesa. Rio de Janeiro: Renascença, 1933.
- RAIMUNDO, Jacques. Sugestões. In: HERSKOVITS, M. J. et al. O negro no Brasil; trabalhos apresentados ao II Congresso Afro-Brasileiro (Bahia). Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 1940. P.359-363. (Biblioteca de Divulgação Científica, 20).
- RAMOS, Arthur. As culturas negras no novo mundo. 3.ed. São Paulo/ Brasília: Editora Nacional/INL, 1979. (Brasiliana, 240).
- RAMOS, Arthur. Nina Rodrigues e os estudos negro-brasileiros. In: HERSKOVITS, Melville J. et al. O negro no Brasil; trabalhos apresentados ao II Congresso Afro-Brasileiro (Bahia), Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 1940. p.337-339. (Biblioteca de Divulgação Científica, 20).
- RODRIGUES, Ada Natal. O dialeto caipira na região de Piracicaba. São Paulo: Ática, 1974. (Col. Ensaio, 5).
- RODRIGUES, Aryon Dall'Ígna. Levantamento e documentação da realidade lingüística do nordeste urbano e rural. In: SEMINÁRIO DE ESTUDOS SOBRE O NORDESTE, 2, 1975, Salvador. Comunicações... Salvador: ABRALIN/UFBA, 24-27 nov. 1975. (Mimeogr.).
- RODRIGUES, Laércio. História de Bom Despacho: origens e formação. Belo Horizonte: Imprensa Oficial, 1968.
- RODRIGUES, Nina. Os africanos no Brasil. 4.ed. São Paulo/ Brasília: Nacional/INL, 1976. (Brasiliana, 9).
- RODRIGUES, Nina. As Raças Humanas e a Responsabilidade Penal no Brasil. São Paulo: Companhia Editora Nacional, 1938
- ROSSI, Nelson. Atlas prévio dos falares baianos. [s.l.]: MEC/INL, 1963.
- SANTOS, Joel Rufino dos. O que é racismo. 6.ed. São Paulo: Brasiliense, [s.d.]. (Col. Primeiros Passos, 7).
- SENNA, Nelson de. Africanismos no Brasil. Revista de Língua Portuguesa, n.10, p.159-163, mar. 1921.
- SENNA, Nelson de. Africanos no Brasil: estudos sobre os negros africanos e influências sobre a linguagem e costumes do povo brasileiro. Belo Horizonte: Of. Gráf. Queiroz Breyner, 1938.
- SENNA, Nelson de. Contribuições para a ethnologia brasileira: os negros (elementos de origem africana e seus descendentes). Revista de Língua Portuguesa, n.22, p.136-149, mar. 1923.

- SILVA, Rosa V. M. Aspectos do contato lingüístico no Brasil. Universitas, Salvador, UFBA, n.24, p.83-95, jan./mar. 1979.
- SILVA NETO, Serafim da. Guia para estudos dialetológicos. 2.ed. ,elh. e ampl. Belém: Conselho Nacional de Pesquisa/ Instituto Nacional de Pesquisas da Amazônia, 1957.
- SILVA NETO, Serafim da. Introdução ao estudo da língua portuguesa no Brasil. Rio de Janeiro: MES/INL/Departamento de Imprensa Nacional, 1950.
- SOUZA, Gerson Ignez de. Negro e branco na cultura religiosa afro-brasileira: os egbas; umbanda, cabala e magia.. Rio de Janeiro: Aurora, 1976.
- TRINDADE-SERRA, Ordep J. (Ordep Jose). Dois estudos afro-brasileiros. Salvador: Centro Editorial e Didatico da UFBA, 1988. 63p.<BR> td <>
- TODD, Loreto. Pidgins and creoles. London: Routledge/kegan Paul, 1974. (Language and society, 1).
- VALKHOFF, Marius F. Miscelânea luso-africana. Lisboa: Junta de Investigações Científicas do Ultramar, 1975.
- VERNHAGEN, Francisco de Adolfo de. História geral do Brasil. 6.ed. (7.ed. do v.1). São Paulo: Melhoramentos, 1959. v.1. Cap.14: Escravidão de africanos. Perigos ameaçadores, p.222-230.
- VIANNA, Hermano. O misterio do samba. Rio de Janeiro: J. Zahar: Ed. UFRJ, 1995. 193p
- VOGEL, Arno; MELLO, Marco Antonio da Silva; BARROS, Jose Flavio Pessoa de. A galinha-d'angola : iniciação e identidade na cultura afro-brasileira. Rio de Janeiro: Pallas, 1993. 204p.
- VOGT, Carlos, FRY, Peter. Cafundó: a África no brasil - língua e sociedade, São Paulo: Companhia das Letras; Campinas: Editora Unicamp, 1996.
- VOGT, Carlos, FRY, Peter, GNERRE, Maurizio. Las lenguas secretas de Cafundó. Punto de vista, v.9, n.3, p.26-32, 1980.
- VOGT, Carlos, FRY, Peter, GNERRE, Maurizio. Cafundó: uma comunidade negra que fala até hoje uma língua de origem africana. Estudos Lingüísticos, Bauru, Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras do Sagrado Coração de Jesus de Bauru, n.2, p.11-19, 1978.
- YAI, Olabiyi Babalola. Aspectos particulares da influência de culturas nigerianas no Brasil em literatura, folclore e linguagem. Cultura, Brasília, MEC, v.23,n.6, p.94-100, out./dez. 1976.

## 6 Povos Indígenas

- ALMEIDA, Rita. O diretório dos Índios: Um Projeto de "Civilização" no Brasil do Século XVIII. Brasília: Editora UNB, 1997.
- CAPISTRANO DE ABREU, João. Capítulos de história colonial: 1500-1700 e os Caminhos antigos e o povoamento do Brasil. Brasília, Ed. Unb, 1998.
- CASAL, Manuel Aires de. Corografia brasílica ou relação histórico-geográfica do Reino do Brasil [pelo] Pe. Manuel Aires de Casal. Belo Horizonte: Ed. Itatiaia, São Paulo: EDUSP, 1976. (Reconquistando o Brasil, v.27)
- CUNHA, Manuela Carneiro da (org.). História dos Índios do Brasil. São Paulo: Companhia das Letras: Secretaria Municipal de Cultura: Fapesp, 1992.
- GRUPIONI, Luís D. Benzi (org.). Índios no Brasil. Brasília: Ministério da Educação e Desporto, 1994.
- METRAUZ, Alfred. La civilisation Matérielle des tribus tupi-guarani: Thèse principale, présentée à la Faculté des Lettres. Paris: Librairie Orientaliste Paul Geuthner, 1928.
- NOVAES, Aduino (org.) A outra margem do Ocidente. São Paulo: Companhia das Letras, 1999.
- OLIVEIRA, Roberto Cardoso de. O Índio e o mundo dos brancos. 4ª ed. Campinas, São Paulo: Ed. da UNICAMP,1996.

PORRO, Antonio. O povo das águas: ensaios de etno-história amazônica. Rio de Janeiro: Vozes, 1995.

RIBEIRO, Darcy e MOREIRA NETO, Carlos de Araújo. A fundação do Brasil. Testemunhos. 1500- 1700. Petrópolis: Vozes, 1992.

RIBEIRO, Darcy. Os índios e a civilização: a Integração das Populações Indígenas no Brasil Moderno. São Paulo: Companhia das Letras, 1996.

RIBEIRO, Berta. O Índio na história do Brasil. São Paulo: Global, 1983.

THEVET, André. As Singularidades da França Antártica. Trad. Eugênio Amado. Belo Horizonte: Itatiaia, São Paulo: EDUSP, 1978.

## 7 Política Indigenista

ALBERT, Bruce. 1991 - Terras indígenas, política ambiental e geopolítica militar no desenvolvimento da Amazônia: a propósito do caso Yanomami. In: LÉNA, Philippe & OLIVEIRA, Adélia Engrácia de (orgs.) Amazônia: A Fronteira Agrícola 20 Anos Depois. Belém: Museu Paraense Emílio Goeldi, pp.37-58.

ASCH, Michael. 1993 - Aboriginal self-government and Constitutional identity: building reconciliation. In: LEVIN, Michael (org.) Ethnicity and Aboriginality: case studies in ethnonationalism. Toronto, Buffalo, London: University of Toronto Press, pp.29-52.

AUSTRALIAN GOVERNMENT. 1997 - Bringing them Home: Report of the National Inquiry into the Separation of Aboriginal and Torres Strait Islander Children from Their Families. Human Rights and Equal Opportunity Commission, Reconciliation and Social Justice Library.  
<http://www.austlii.edu.au/rsjlibrary/hreoc/stolen/>

BAINES, Stephen G. 1980 - Recent Brazilian Government Indian Policy. Dissertação de mestrado em antropologia social, Universidade de Cambridge, Inglaterra (ms).

BAINES, Stephen G. 1993 - O território dos Waimiri-Atroari e o indigenismo empresarial. Ciências Sociais Hoje, 1993, pp.219-243.

BAINES, Stephen G. 1994 - A política indigenista governamental e os Waimiri-Atroari: administrações indigenistas, mineração de estanho e a construção da "autodeterminação indígena" dirigida. Revista de Antropologia, São Paulo: USP, Volume 36, 1994:207-237.

BAINES, Stephen G. 1995 - Primeiras impressões sobre a etnologia indígena na Austrália. In: CARDOSO DE OLIVEIRA, Roberto & RUBEN, Guilherme Raul (orgs.) Estilos de Antropologia, Campinas: Editora da UNICAMP, pp.65-119.

BAINES, Stephen G. 1996 - "A Resistência Waimiri-Atroari frente ao `indigenismo de resistência"`. Série Antropologia Nº 211, Brasília: Departamento de Antropologia, UnB.

BARABAS, Alicia M. 1996 - La Rebelion Zapatista y el Movimiento Indio en Mexico. Série Antropologia, 208, Brasília: Departamento de Antropologia, Universidade de Brasília.

BARTLETT, Richard H. 1993 - The Mabo Decision: Commentary. In: The Mabo Decision. Sydney, Adelaide, Brisbane, Canberra, Hobart, Melbourne, Perth: Butterworths.

BECKETT, Jeremy. 1988 - Aboriginality, Citizenship and Nation State. Aborigines and the State in Australia: Social Analysis, Nº 24, pp.3-18.

BECKETT, Jeremy. 1992 - Aboriginality and the nation state: a comparative perspective. Paper apresentado na Universidade de Texas, Austin.

CARDOSO DE OLIVEIRA, Roberto. 1964 - O Índio e o Mundo dos Brancos. São Paulo: Difusão Européia do Livro.

CARDOSO DE OLIVEIRA, Roberto. 1978 - A Sociologia do Brasil Indígena. Rio de Janeiro: Tempo Brasileiro.

CARDOSO DE OLIVEIRA, Roberto. 1988a - A Crise do Indigenismo. Campinas: Editora da UNICAMP.

- CARDOSO DE OLIVEIRA, Roberto. 1988b - Sobre o Pensamento Antropológico (Biblioteca Tempo Universidade; nº 83). Rio de Janeiro: Tempo Brasileiro; Brasília: CNPq.
- CARNEIRO DA CUNHA, Manuela. 1988 - Os índios na nova Constituição. Boletim da ABA, Nº 5, 1º semestre de 1988:19-23.
- DODSON, Michael. 1995 - Indigenous Social Justice: Volume 1, Strategies and Recommendations. A Submission to the Parliament of the Commonwealth of Australia on the Social Justice Package by Michael Dodson, Aboriginal and Torres Strait Islander Social Justice Commissioner.
- DYCK, Noel, & WALDRAM, James B. 1993 - An introduction to the issues. In: DYCK, Noel, & WALDRAM, James B. (orgs.) Anthropology, Public Policy and Native Peoples in Canada, Montreal & Kingston, London, Buffalo: McGill-Queen's University Press, pp.3-38.
- HEDICAN, Edward J. 1995 - Applied Anthropology in Canada: Understanding Aboriginal Issues. Toronto, Buffalo, London: University of Toronto Press.
- HODGINS, Bruce W., MILLOY, John S., & MADDOCK, Kenneth J. 1989 - "Aboriginal self-government": Another level or order in Canadian and Australian federalism. In: HODGINS, Bruce W., EDDY, John J., GRANT, Shelagh D., & STRUTHERS, James (orgs.) Federalism in Canada and Australia: Historical perspectives, 1920-1988, Peterborough, Canada: The Frost Centre for Canadian Heritage and Development Studies, Trent University, pp.452-487.
- JULL, Peter. 1994 - Mabo politics in a 'first world' context. In: GOOT, Murray & ROWSE, Tim. Make a Better Offer: The politics of Mabo. Leichhardt, NSW: Pluto Press.
- JULL, Peter. 1996a - Constitution-Making in Northern Territories: Legitimacy & Governance in Austrália. Central Land Council.
- JULL, Peter. 1996b - An Aboriginal policy for the millennium: The three social justice reports. Australian Indigenous Law Reporter, Vol. 1, Nº 1, pp.1-13.
- LIMA, Antônio Carlos de Souza. 1995 - Uma Grande Cerca de Paz: poder tutelar, indianidade e formação do Estado no Brasil. Petrópolis, RJ: Vozes.
- MORETON-ROBINSON, A. & RUNCIMAN, C. 1990 - Land rights in Kakadu: self management or domination. Journal for Social Justice Studies, Special Edition Series, Contemporary Race Relations, Volume 3, pp.75-88.
- OLIVEIRA FILHO, João Pacheco de. 1990 - Segurança das Fronteiras e o Novo Indigenismo: Formas e Linhagens do Projeto Calha Norte. Antropologia & Indigenismo, nº.1, 1990, pp.15-33.
- PEIRANO, Mariza. 1991 [1985] - The Anthropology of Anthropology. tese de Ph.D., Universidade de Harvard. (Publicada em Série Antropologia Nº.110, Brasília: Departamento de Antropologia, UnB).
- RAMOS, Alcida Rita. 1990 - Ethnology Brazilian Style. Cultural Anthropology, vol.5(4):452-457.
- REPETTO, Maxim. 1996 - Política Indigenista en Chile. Trabalho preparado para o GT - Política Indigenista, coordenado pelo Prof. João Pacheco de Oliveira, XX Encontro Anual da ANPOCS, Caxambu, 1996, ms.
- RIBEIRO, Darcy. 1970 - Os Índios e a Civilização: a integração das populações indígenas no Brasil moderno. Rio de Janeiro: Editora Civilização Brasileira.
- RIBEIRO, Gustavo Lins & LITTLE, Paul E. 1996 - Neo-liberal recipes, environmental cooks: The transformation of Amazonian Agency. Série Antropologia Nº 213, Brasília: Departamento de Antropologia, Universidade de Brasília.
- RICARDO, Beto. 1996 - Quem fala em nome dos índios? (II), In: RICARDO, Carlos Alberto (org.) Povos Indígenas no Brasil: 1991-1995, São Paulo: Instituto Socioambiental, pp.90-94.
- RICHARDSON, Benjamin J., CRAIG, Dona, e BOER, Ben. 1995 - Indigenous peoples and environmental management: a review of Canadian regional agreements and their potential application to Australia. In: DODSON, Michael. Indigenous Social Justice: Volume 2: Regional Agreements, Submission to the Parliament of the Commonwealth of Australia on the Social Justice Package, pp16-64.

ROWLEY, C.D. 1972a - Outcasts in White Australia. Canberra: Australian National Press.

ROWLEY, C.D. 1972b - The Remote Aborigines. Canberra: Australian National University Press.

ROWSE, Tim. 1994 - How we got a Native Title Act. In: GOOT, Murray & ROWSE, Tim (orgs.) Make a Better Offer: The Politics of Mabo. Leichhardt, N.S.W.: Pluto Press, pp.111-132.

SILVERMAN, Marilyn. 1991 - Dispatch I. Amongst 'Our Selves': A colonial encounter in Canadian academia. Critique of Anthropology, Vol. 11(4):381-400.

WEAVER, Sally. 1984 - Struggles of the Nation-State to Define Aboriginal Ethnicity: Canada and Australia. Capítulo 10 In: Gold, Gerald L. Minorities and Mother Country Imagery. St John's: Social and Economic Papers Nº 13, Institute of Social and Economic Research, Memorial University of Newfoundland, pp.182-210.

WEAVER, Sally. 1985 - Political representivity and indigenous minorities in Canada and Australia. In: DYCK, Noel (org.) Indigenous Peoples and the Nation-State: 'Fourth World' politics in Canada, Australia and Norway, St. John's, Newfoundland, Canada: ISER, Memorial University of Newfoundland, pp. 113-149.

WEAVER, Sally. 1993 - Self-determination, national pressure groups, and Australian Aborigines: The National Aboriginal Conference. In: LEVIN, Michael D. (org.) Ethnicity and Aboriginality: Case studies in ethnonationalism. Toronto, Buffalo, London: University of Toronto Press, pp.53-74.

## 8 Fronteiras Rioplatenses

ARMATTO DE WELTI, Zulema. La legua Guaraní y la revalorización de la cultura regional autóctona. En: BEHARES, Luis E. (Org.). Segundo seminario sobre educación y lenguaje en áreas de frontera. Asociación de Universidades Grupo Montevideo, Universidad de la Republica, Montevideo, 1997. Págs. 13-19.

BARRIOS, Graciela. Planificación lingüística y MERCOSUR: el caso uruguayo. Anais do "encontro sobre políticas lingüísticas". Associação de Universidades Grupo Montevideo, Universidade Federal do Paraná, Curitiba, 1995. Págs. 41-49.

BARRIOS, Graciela. Planificación lingüística e integración regional: el Uruguay y la zona de frontera. En: TRINDADE, Aldema M., BEHARES, Luis E. (Org.). Fronteiras, educação, integração. Universidade Federal de Santa Maria (UFSM), Santa Maria, 1996. Págs. 83-110.

BARRIOS, Graciela. Planificación lingüística en zona de frontera: Una visión ecodinámica de los contactos lingüísticos. En: BEHARES, Luis E. (Org.). Segundo seminario sobre educación y lenguaje en áreas de frontera. Asociación de Universidades Grupo Montevideo, Universidad de la Republica, Montevideo, 1997. Págs. 21-26.

BARRIOS, Graciela; otros. Diagnostico lingüístico de la región fronteriza uruguayo-brasileña. OEA- Ministerio de Educación y Cultura, Montevideo, 1982.

BEHARES, Luis E. El nacionalismo constitutivo de los estados, los sistemas educativos y la interacción fronteriza. En: BEHARES, Luis E. Segundo seminario sobre educación y lenguaje en áreas de frontera. Universidades Grupo Montevideo, Universidad de la Republica, Montevideo, 1997. Págs. 27-29.

BEHARES, Luis E. Planificación lingüística y educación de la frontera uruguaya con Brasil. Instituto Interamericano del Niño, OEA, Montevideo, 1985.

BEHARES, Luis E. Diglosia en la sociedad escolar de la frontera uruguaya con Brasil: matriz social del bilingüismo. Cadernos de Estudos Lingüísticos, No6, Campinas, 1984. Págs. 228-234.

BEHARES, Luis E. Anotaciones sobre el programa pedagógico experimental en lectura y escritura de rivera. En: Evaluación de la primera etapa del propeler. Documento interno de trabajo (mimeo), IPUR, Montevideo, 1990. Págs. 7-20.

BEHARES, Luis E. Diglosia escolar: aspectos descriptivos y sociopedagógicos. Trabalhos em Lingüística Aplicada, No14, Campinas, 1989. Págs. 147-154.



- BEHARES, Luis E. Historia y discurso sobre educación en zonas de frontera. En: TRINDADE, Aldema M., BEHARES, Luis E. (Org.). *Fronteiras, educação, integração*. Universidade Federal de Santa Maria (UFSM), Santa Maria, 1996. Págs. 25-34.
- BEHARES, Luis E. (Org.). Segundo seminário sobre educación y lenguaje en áreas de frontera. Asociación de Universidades Grupo Montevideo, Universidad de la Republica, Montevideo, 1997. Pág. 118.
- BEHARES, Luis E. & DIAZ, Carlos E. (compiladores). *Os som de nossa terra*. Productos artístico-verbales fronterizos. Asociación de Universidades Grupo Montevideo, Universidad de la Republica, Montevideo, 1997. Pág. 119.
- BIGOT, Margot. La escolarización de los indígenas Tobas: un programa de educación bilingüe-intercultural para niños tobas de los asentamientos de la Ciudad de Rosario. En: BEHARES, Luis E. (Org.). Segundo seminario sobre educación y lenguaje en áreas de frontera. Asociación de Universidades Grupo Montevideo, Universidad de la Republica, Montevideo, 1997. Págs. 31-48.
- BLAZER, Jutta. *Das spanische in südbrasilien*. Lang: Frankfurt, 1995.
- BOEMO, Veronica M. Educação e diversidade: educação escolar indígena Kinkinao. En: BEHARES, Luis E.. Segundo seminario sobre educación y lenguaje en áreas de frontera. Universidades Grupo Montevideo, Universidad de la Republica, Montevideo, 1997. Págs. 49-52.
- BUNSE, Heinrich A.W. Estudos de dialetologia no Rio Grande do Sul (problemas, métodos, resultados). Edições da faculdade de Filosofia. Universidade federal do Rio Grande do Sul, Porto Alegre, 1969.
- CAMBORG, Ana Maria. Estrategias para la contingencia. En: BEHARES, Luis E. (Org.). Segundo seminario sobre educación y lenguaje en áreas de frontera. Asociación de Universidades Grupo Montevideo, Universidad de la Republica, Montevideo, 1997. Págs. 53-59.
- CASTELLO, I.R. y otros (Orgs.). *Práticas de integração nas fronteiras*. Temas para o MERCOSUL. /UFRGS. Instituto Goethe/IBCA, Porto Alegre, 1995. Págs. 207-211.
- CHAVES, Arlete Sadi. A ordem VS no português da fronteira. En: TARALLO, Fernando (comp.). *Fotografias sociolingüísticas*. UNICAMP-PONTES, Campinas, 1994. Págs. 65-79.
- CITRINOVITZ, Estela. Formación de profesores para áreas de frontera. En: TRINDADE, Aldema M., BEHARES, Luis E. (Orgs.). *Fronteiras, educação, integração*. Universidade Federal de Santa Maria (UFSM), Santa Maria, 1996. Págs. 35-48.
- CITRINOVITZ, Estela. Investigación lingüística y educacional integrada en los países del MERCOSUR. En: BEHARES, Luis E. Segundo seminario sobre educación y lenguaje en áreas de frontera. Asociación de Universidades Grupo Montevideo, Universidad de la Republica, Montevideo, 1997. Págs. 61-62.
- CITRINOVITZ, Estela. El desafío de enseñar y de aprender en escuelas de frontera. *Revista del Instituto de Investigaciones en Ciencias de la educación (IICE)* (no especial, julio 1994). Facultad de Filosofía y Letras - UBA, Buenos Aires, 1994. Págs. 12-19.
- CITRINOVITZ, Estela. La alfabetización y la lengua de escolarización. En *que lengua enseñamos a leer y escribir?* Cuadernos de investigación. No5, área: lengua y educación, Instituto de ciencias de la educación, Facultad de Filosofía y Letras - UBA, Buenos Aires, 1989. Págs. 11-15.
- CITRINOVITZ, Estela & SALGUEIRO, Alejandra. Las practicas escolares en zona fronterizas. *Contexto & Educação*. Año IX, No35, jul-set 1994 / *Revista de Educação en America Latina y al Caribe*, Ijuí, 1994. Págs. 65-83.
- COLOMBO DE CORSARO, Susana. La formación de maestros y la cuestión de la(s) frontera(s): aspectos institucionales. En: TRINDADE, Aldema M., BEHARES, Luis E. (Orgs.). *Fronteiras, educação, integração*. Universidade Federal de Santa Maria (UFSM), Santa Maria, 1996. Págs. 231-244.
- COLOMBO DE CORSARO, Susana. Observaciones sobre la utilización de materiales regionales en el aula fronteriza. En: BEHARES, Luis E. (Org.). Segundo seminario sobre educación y lenguaje en áreas de frontera.

- Asociación de Universidades Grupo Montevideo, Universidad de la Republica, Montevideo, 1997. Págs. 63-69.
- CORDERY, Lindsey & GABBIANI, Beatriz. Estrategias ortográficas de niños bilingües. Trábalos en lingüística aplicada, No 14, Campinas, 1989. Págs. 171-180.
- DA SILVA, Pedro C. A preparação do professor do espanhol no âmbito do MERCOSUL: uma questão de investimentos. En: CASTELLO, I.R. y otros (orgs.). Práticas de integração nas fronteiras. Temas para o MERCOSUL. /UFRGS. Instituto Goethe/IBCA, Porto Alegre, 1995. Págs. 212-216.
- DE OLIVEIRA, G.M. Objetivos e perspectivas do GT Políticas Lingüísticas para o MERCOSUL da Associação das Universidades do Grupo Montevideo. En: Anais do "Encontro sobre Políticas Lingüísticas". Associação de Universidades Grupo Montevideo, Universidade Federal do Paraná, Curitiba, 1995. Págs. 88-90.
- DIAZ, Ernesto. Productos artístico-verbales fronterizos. En: BEHARES, Luis E. (Org.). Segundo seminario sobre educación y lenguaje en áreas de frontera. Asociación de Universidades Grupo Montevideo, Universidad de la Republica, Montevideo, 1995. Págs. 71-74.
- DOS PASSOS, Rogerio & LACERDA, Rosalía P. O ensino de espanhol para classes populares. En: CASTELLO, I.R. y otros (Orgs.). Práticas de integração nas fronteiras. Temas para o MERCOSUL. /UFRGS. Instituto Goethe/IBCA, Porto Alegre, 1995. Págs. 183-191.
- ELIZAINCIN, A., BEHARES L. & BARRIOS, G. Nos falemo brasileiro. Dialectos portugueses Del Uruguay. Amesur, Montevideo, 1987. Pág. 125.
- ELIZAINCIN, Adolfo. Proyecto atlas lingüístico Del Uruguay. En: CASTELLO, I.R. y otros (Orgs.). Práticas de integração nas fronteiras. Temas para o MERCOSUL. UFRGS, Instituto Goethe/ICBA, Porto Alegre, 1995. Págs. 217-223.
- ELIZAINCIN, Adolfo. As pesquisas nas áreas de fronteira:Brasil/Uruguai. Histórico. En: TRINDADE, Aldema M., BEHARES, Luis E. (Orgs.). Fronteiras, educação, integração. Universidade Federal de Santa Maria (UFSM), Santa Maria, 1996. Págs. 13-24.
- ELIZAINCIN, Adolfo. Personal pronouns for inanimate entities in Uruguayan Spanish in contact with Portuguese. En: SILVA-CORVALAN, Carmen (ed.). Spanish in four continents. Studies in language contact and bilingualism. Georgetown University Press, Washington DC, 1995. Págs. 117-131.
- ELIZAINCIN, Adolfo. Dialectos en contacto. Español y Portugues en España y America. Arca, Montevideo, 1992. Pág. 260.
- ELIZAINCIN, Adolfo. Marginación y discriminación en situaciones de contacto lingüístico. Separata de Simposio internacional de lengua y literaturas hispánicas, Universidad Nacional del Sur, Depto. de Humanidades, Bahía Blanca, 1980.
- ELIZAINCIN, Adolfo. Algunas precisiones sobre los dialectos portugueses del Uruguay. Dirección Gral. De Extensión Universitaria, Div. Publicaciones y Ediciones, Univ. de la Republica, Montevideo, 1979. Pág. 24.
- ELIZAINCIN, Adolfo. Estado actual de los estudios sobre el fronterizo uruguayo-brasileño. Cuadernos del Sur No12, Bahía Blanca, 1979. Págs.65-75.
- ELIZAINCIN, Adolfo. The emergence of bilingual dialects on the brazilian-uruguayan border. Nternacional Journal of the sociology of language 9. 1976. Págs. 123-134.
- ELIZAINCIN, Adolfo. El bilingüismo de la frontera uruguayo-brasileña, Letras de Hoje. No20, Porto Alegre, 1975. Págs. 65-75.
- ELIZAINCIN, Adolfo. Algunos aspectos de la sociolingüística del dialecto fronterizo. Temas de lingüística 3, Universidad de la Republica, Montevideo (mimeo), 1973.
- ELIZAINCIN, Adolfo. Estudios de actitudes docentes hacia el bilingüismo fronterizo. Punto21, Volumen 2, No1, Montevideo, 1976. Págs. 7-15.

- ELIZAINCIN, Adolfo. Investigación lingüística y educacional integrada en los países del MERCOSUR. En: BEHARES, Luis E. (Org.). Segundo seminario sobre educación y lenguaje en áreas de frontera. Asociación de Universidades Grupo Montevideo, Universidad de la Republica, Montevideo, 1997. Págs. 75-79.
- ELIZAINCIN, Adolfo & BEHARES, Luis. Variabilidad morfosintáctica de los dialectos portugueses del Uruguay. Boletín de Filología de la Universidad de Chile XXXI, 1, (Homenaje a Ambrosio Rabanales, Santiago de Chile, 1981. Págs. 401-417.
- FEDATTO, Nilce Aparecida. Educação e integração em área de fronteira: limites e possibilidades. En: BEHARES, Luis E. (Org.). Segundo seminario sobre educación y lenguaje en áreas de frontera. Asociación de Universidades Grupo Montevideo, Universidad de la Republica, Montevideo, 1997. Págs. 81-83.
- FEDATTO, Nilce Aparecida. Educação / cultura / fronteira: um estudo do processo educativo-cultural na fronteira Brasil-Paraguai. En: TRINDADE, Aldema M., BEHARES, Luis E. (Orgs.). Fronteiras, educação, integração. Universidade Federal de Santa Maria (UFSM), Santa Maria, 1996. Págs. 111-120.
- FONSECA, Mariane C. Subsídios para o estudo da educação na área da fronteira Brasil/Uruguai. Dissertação de mestrado, Universidade Federal de Santa Maria, Santa Maria, 1993.
- GABBIANI, Beatriz. El conocimiento y la aceptación de lo diferente en la formación de los profesores. En: : TRINDADE, Aldema M., BEHARES, Luis E. (Orgs.). Fronteiras, educação, integração. Universidade Federal de Santa Maria (UFSM), Santa Maria, 1996. Págs. 221-230.
- GARCIA ETCHEGOYEN de L., Eloísa. Dialecto fronterizo. Un desafío a la educación. Instituto Interamericano del Niño, OEA, Montevideo, 1974.
- GARCIA ETCHEGOYEN de L., Eloísa. Problemas de la enseñanza del lenguaje en las escuelas primarias de la zona fronteriza con el Brasi., Consejo Nacional de Enseñanza Primaria y Normal, repartido 738, Montevideo, 1967. Pág. 22, (mimeo).
- GUEDES, Sussi M. Magisterio de segundo grau na fronteira Brasil-Uruguai: busca de aproximação. En: TRINDADE, Aldema M., BEHARES, Luis E. (Orgs.). Fronteiras, educação, integração. Universidade Federal de Santa Maria (UFSM), Santa Maria, 1996. Págs. 197-220.
- HENSEY, Fritz. Spanish, Portuguese and fronterizo: languages in contact in northern Uruguay. International Journal of The Sociology of language 34. 1982. Págs. 9-23.
- HENSEY, Fritz. El fronterizo del Norte del Uruguay: interlingua e interlecto. Foro Literario. No7-8, Montevideo, 1980. Págs. 54-59.
- HENSEY, Fritz. Livramento/Rivera: the linguistic side of international relations. Journal of American Studies VIII. 1966. 4: 520-534.
- HENSEY, Fritz. Uruguayan Portuguese as interlanguage and interlec. En: SOLA, Donald F. (ed.). Language in Americas. Proceedings of the ninth Pilei symposium. Ithaca. Cornell University, New York, 1984. Págs. 148-160.
- HENSEY, Fritz. Uruguayan "fronterizo": a linguistic sampler. Word. Volume 33, Numbers 1-2 (april-august 1982). Págs. 193-198.
- HENSEY, Fritz. Fronterizo: a case of phonological restructuring. En: ORNESTEIN, Jacob (ed.). Three essays on linguistic diversity in the Spanish speaking world. (The U.S. Southwest and the river Plate Area), Mouton, The Hague-Paris, 1975. Págs. 47-74.
- HENSEY, Fritz. The sociolinguistics of the Brazilian-Uruguayan border. Mouton, The hague, 1972.
- HENSEY, Fritz. Bilinguismo y convivencia en una frontera sudamericana. En: NAPOLI, Gaetano Macchiaroli & BENJAMINS B.V., John. XVI Congresso Internazionale di Lingüística e Filología Romanza. 15-20 aprile 1974, Ámsterdam. Págs. 601-609.
- HENSEY, Fritz. Considerações metodológicas na análise da influencia castelhana no Portugues. Veritas, Porto Alegre, 1965. 2: 142-154.

- HENSEY, Fritz. O sociolinguismo da fronteira Sul. Letras Hoje. No3 (Fev-Mai., 1969), Porto Alegre. Págs. 107-117.
- HENSEY, Fritz. The phonology of border portuguese. Hispania 54. No3, 1971. Págs. 495-497.
- HENSEY, Fritz. Portuguese and/or 'fronterizo' in Northern Uruguay. En: POSNER, R. y GREEN J. (eds.). Trends in romance linguistics and philology (vol.5) bilingualism and linguistics conflict in romance. Mouton / de Gruyter, Berlin, 1993. Págs. 432-452.
- KOCH, Walter. Contribuição dos atlas lingüístico-etnográfico da região Sul ao estudo da fronteira lingüística entre o Brasil e o Uruguai. En: CASTELLO, I.R. y otros (Orgs.). Práticas de integração nas fronteiras. Temas para o MERCOSUL. /UFRGS. Instituto Goethe/IBCA, Porto Alegre, 1995. Págs. 192-206.
- KRIEGER, Ma da Graça. Fronteira lingüísticas: a propósito de terminologia. En:
- LACA, Brenda. Ua cosa e difícil de podé sacá ela: zur sprachlichen situation na der Uruguayisch-brasilianischen grenze. En: Th. KOTSCHI y Ch. FOLTS (eds.). Neue Romania XIV (festschrift ochse). Hamburg, 1993. Págs. 311-324.
- MARAFIOTI, Roberto. Integración regional y politica linguistica. Anais do "Encontro sobre Políticas Lingüísticas", Associação de Universidades Grupo Montevideo, Universidade Federal do Paraná, Curitiba, 1995. Págs. 66-75.
- MARCHEZAN, M.T. ; DOS SANTOS, I.F. y otros. La enseñanza de español lengua extranjera (ele). En: BEHARES, Luis E. (Org.). Segundo seminario sobre educación y lenguaje en áreas de frontera. Asociación de Universidades Grupo Montevideo, Universidad de la Republica, Montevideo, 1997. Págs. 85-87.
- MILAN, G.; SAWARIS, G. y WELTER, M.L. El camino recorrido: lingüísticas y educadores en la frontera Brasil-Uruguay. En: TRINDADE, Aldema M., BEHARES, Luis E. (Orgs.). Fronteiras, educação, integração. Universidade Federal de Santa Maria (UFSM), Santa Maria, 1996. Págs. 121-196.
- MILAN, Guillermo. Los DPU en el contexto de la dinamica oralidad-escritura en la frontera. En: BEHARES, Luis E. (Org.). Segundo seminario sobre educación y lenguaje en áreas de frontera. Asociación de Universidades Grupo Montevideo, Universidad de la Republica, Montevideo, 1997. Págs. 89-92.
- NAVAS SANCHEZELEZ, Ma Victoria. El barranqueño y el fronterizo en contraste. En: Anuario de Lingüística Hispánica. Valladolid, Volumen X, 1994. Págs. 267-281.
- POERSCH, Jose M. y DA SILVA, Josenia V. Estudo de contato lingüístico na fronteira do Brasil com os países do Prata. En: Actas del V encontro da Associação portuguesa de lingüística. Faculdade de Letras, Universidade de Lisboa, Lisboa, 1989. Págs. 201-224.
- RAVAGIO, Cassiane. Educação e diversidade: educação escolar kaingang. En: BEHARES, Luis E. (Org.). Segundo seminario sobre educación y lenguaje en áreas de frontera. Asociación de Universidades Grupo Montevideo, Universidad de la Republica, Montevideo, 1997. Págs. 89-92.
- RONA, J.P. La frontera lingüística entre el portugues y el español en el Norte del Uruguay. Suplemento da revista Veritas, Pontificia Universidade católica do Rio Grande do Sul, Porto Alegre, 1963. Pág. 23.
- RONA, J.P. El dialecto "fronterizo" Del Norte Del Uruguay. Universidad de la Republica, Facultad de Humanidades y Ciencias, Publicaciones del departamento de lingüística, Montevideo, 1965. Pág. 45, (1a. Edición: 1959).
- RONA, J.P. El "caingusino": un dialecto mixto hispano-portugues. Universidad de la republica, Montevideo, mimeo, 1959. Pág. 4.
- SALGUEIRO, Alejandra. El discurso de la heterogeneidad lingüística y cultural, en el proceso de transformación educativa de la Argentina. En: BEHARES, Luis E. (Org.). Segundo seminario sobre educación y lenguaje en áreas de frontera. Asociación de Universidades Grupo Montevideo, Universidad de la Republica, Montevideo, 1997. Págs. 99-101.

- SALGUEIRO, Maria Alejandra. El abordaje de los fenómenos culturales y sociolingüísticos em la formación docente. En: TRINDADE, Aldema M., BEHARES, Luis E. (Orgs.). *Fronteiras, educação, integração*. Universidade Federal de Santa Maria (UFSM), Santa Maria, 1996. Págs. 49-56.
- SARQUIS, Patrícia. La educación en zonas de frontera. Síntesis de investigaciones realizadas en Argentina. En: TRINDADE, Aldema M., BEHARES, Luis E. (Orgs.). *Fronteiras, educação, integração*. Universidade Federal de Santa Maria (UFSM), Santa Maria, 1996. Págs. 57-82.
- SARQUIS, Patrícia. Docentes em áreas de frontera. Una formación em tiempo de espera. En: BEHARES, Luis E. (Org.). *Segundo seminario sobre educación y lenguaje en áreas de frontera*. Asociación de Universidades Grupo Montevideo, Universidad de la Republica, Montevideo, 1997. Págs. 103-104.
- SAWARIS, G. y TRINDADE, A.M. Educação em áreas de fronteira Brasil / Uruguai e Brasil / Argentina. O estado da arte. En: *Anais do "Encontro sobre Políticas Lingüísticas"*, Associação de Universidades Grupo Montevideo, Universidade Federal do Paraná, Curitiba, 1995. Pág. 51.
- STURZA, Eliana R. O espanhol do cotidiano e o espanhol da escola: um estudo de caso na fronteira Brasil - Argentina. Dissertação de mestrado, Universidade Federal de Santa Maria, Santa Maria, 1994. Pág. 96.
- TANI, Ruben. Lecto-escritura e bilingüismo marginalizado. Trabajo presentado ante el 3o Congresso brasileiro de Leitura, Campinas, 1981. Pág. 12.
- THUN, H. y ELIZAINCIN, A. El "Atlas lingüístico diatópico y diastrático del Uruguay": un proyecto bilateral en marcha. *Revista dialogo científico*, Vol. 1, No1, Tübingen, 1992. Págs. 127-132.
- THUN, H., FORTE y ELIZAINCIN, A. El atlas lingüístico diatópico e diastrático del Uruguay ( ADDU). Presentación de un proyecto. *Iberoromania*, No30, Heinrich Bihler, H.v.; Briesemeister, Dietrich; gauger, Hansmartin (eds.), 1989. Págs. 26-62.
- TRINDADE, A.M.; BEHARES, L.E. y FONSECA, M.C. Educação e linguagem em áreas de fronteira Brasil-Uruguai. Universidade Federal de Santa Maria (UFSM), Santa Maria, 1995. Pág. 97.
- TRINDADE, Aldema M. Pesquisas lingüísticas e educativas nos países do Mercosul. En: BEHARES, Luis E. (Org.). *Segundo seminario sobre educación y lenguaje en áreas de frontera*. Asociación de Universidades Grupo Montevideo, Universidad de la Republica, Montevideo, 1997. Págs. 105-106.
- TRINDADE, Aldema M. y BEHARES, Luis E. (Orgs.). *Fronteiras, educação, integração*. Universidade Federal de Santa Maria (UFSM), Santa Maria, 1996.
- TRINDADE, Aldema M. y WELTER, Milton. Educação em área de fronteira: formação do professor alfabetizador. En: *Anais do "Encontro sobre Políticas Lingüísticas"*, Associação de Universidades Grupo Montevideo, Universidade Federal do Paraná, Curitiba, 1995. Pág. 50.
- VÁRIOS. *Anais do encontro sobre políticas lingüísticas*. Associação de Universidades Grupo Montevideo, Universidade Federal do Paraná, Curitiba, 1995.
- ZOPPI F. y MONICA G. O espanhol no espelho. Em: *Anais do "Encontro sobre Políticas Lingüísticas"*, Associação de Universidades Grupo Montevideo, Universidade Federal do Paraná, Curitiba, 1995. Pág. 62-65.

## 9 Alfabetização

- ABAURRE, M. Bernadete., CAGLIARI, Luiz Carlos., MAGALHÃES, M. A. & LIMA, S. C. *Leitura e Escrita na Vida e na Escola*. In: ALB, n° 6, 1986, p. 197-120
- ABAURRE, M. Bernadete & CAGLIARI, Luiz Carlos. *Textos Espontâneos na Primeira Série*. In: *Recuperando a Alegria de Ler e Escrever*, Cadernos CEDES, n° 14, p. 25-29. São Paulo: Cortez, 1985.
- ARAUJO, Maria Yvone de. *Iniciação à Leitura*. Belo Horizonte: Vigília Ltda, 1972.
- BAGNO, Marcos. *A Língua de Eulália: Novela Sociolingüística*. São Paulo: Contexto.
- BAGNO, Marcos. *Pesquisa na Escola: o que é, como se faz*. 2° ed. São Paulo: Contexto.

- BITENCOURT, Myriam Fonseca. Alfabetização.....: .....uma aventura para a criança. 2º ed. Florianópolis: Edeme, 1983.
- BORTOLOTTI, Nelita. A interlocução na sala de aula. Martins Fontes, São Paulo, 1998.
- BRANDÃO, C. R. O Que é o Método Paulo Freire. São Paulo: Brasiliense, 2003
- BRITTO, Luiz Percival Leme. Contra o consenso: cultura escrita e educação participativa. Mercado das Letras, Campinas, São Paulo, 2003.
- BOURDIEU, Pierre; CHARTIER, Roger. Práticas da leitura. São Paulo: Estação Liberdade, 1996.
- CAGLIARI, Luiz Carlos. O Príncipe que Virou Sapo: Considerações a Respeito da Dificuldade de Aprendizagem das Crianças na Alfabetização. São Paulo: Fundação Carlos Chagas, Cadernos de Pesquisa nº 55, 1985, p. 50-60
- CAGLIARI, Luiz Carlos. Leitura e Alfabetização. Campinas: Unicamp/IEL, Caderno de Estudos Lingüísticos, nº 3, p. 6-20, 1982
- CAGLIARI, Luiz Carlos. A Formação do Professor Alfabetizador: Considerações a Respeito do Ensino de Português. In: Seminário Multidisciplinar de Alfabetização, p. 69-79. Brasília: INEP, 1984.
- CAGLIARI, Luiz Carlos. Caminhos e Descaminhos a Fala, da Leitura e da Escrita na Escola. In: Projeto IPE: Ciclo Básico, p. 45-60. São Paulo: CENP, 1986.
- CAGLIARI, Luiz Carlos. Fonética e Alfabetização. In: Boletim da Abralín, nº 6, 1986, p. 97-108.
- CAGLIARI, Luiz Carlos. Alfabetização e Pobreza. In: Trabalhos de Lingüística Aplicada, nº 8, p. 25-48. São Paulo: 1986.
- CAGLIARI, Luiz Carlos. A Ortografia na Escola e na Vida. In: Projeto IPE: Isto se aprende com o Ciclo Básico, p. 97-108. São Paulo: CENP, 1986.
- CHARTIER, Anne-Marie; CLESSE, Christiane; HÉBRARD, Jean. Ler e escrever: entrando no mundo da escrita. Porto Alegre: Artes Médicas, 1996.
- CHARTIER, Anee-Marie. Ler e escrever: entrando no mundo da escrita. trad. Carla Valduga. Porto Alegre: Artes Médicas, 1996.
- CHARTIER, Roger. Práticas de Leitura. trad. Cristiane Nascimento. Estação Liberdade, São Paulo, 1996.
- FAUNDEZ, Antonio. A expansão da escrita na África e na América Latina: análise de processos de alfabetização. Rio de Janeiro: Paz e Terra, 1994.
- FAUNDEZ, Antonio. Oralidade e escrita: experiências educacionais na África e na América Latina. Rio de Janeiro: Paz e Terra, 1989.
- FERREIRO, Emília. Alfabetização em Processo. 5º ed. São Paulo: Cortes e Editores Associados, 1989.
- FERREIRO, Emilia. Reflexões sobre alfabetização. 7ª ed. São Paulo: Cortez Ed.: Ed. Autores Associados, 1987.
- FOUCAMBERT, JEAN. A criança, o professor e a leitura. Artes Médicas, Porto Alegre, 1998.
- FREIRE, Paulo. A importância do ato de ler. 35ª ed., Coleção : Questões da nossa época v.13, Cortez, São Paulo, 1997.
- FREIRE, Paulo. Ação Cultural para a Liberdade e Outros Escritos. 2º ed. Rio de Janeiro: Paz e Terra, 1977.
- FREIRE, Paulo. Educação como Prática da Liberdade. Rio de Janeiro: Paz e Terra, 1969.
- FREIRE, Paulo. Pedagogia do Oprimido. Rio de Janeiro: Paz e Terra, 1974.
- FREITAS, Maria Teresa de. O pensamento de Vygotsky e Bakhtin no Brasil. 2ª ed., Papyrus, Campinas, SP, 1994.

- FUCK, Irene Terezinha.. Alfabetização de Adultos: Relatos de uma experiência construtiva. 8° ed. Porto Alegre: GEEMPA, Petrópolis: Vozes: 2002.
- GADOTI, Moacir. Convite a Leitura de Paulo Freire. São Paulo: Scipione, 1989.
- GONÇALVES, Manuel A. M. Didática da Língua Nacional. 4° ed. Porto: Porto Editora, 1973.
- GRAMSCI, Antonio. Os intelectuais e a organização da cultura. 2a ed., Civilização Brasileira, RJ, 1978.
- GROSSI, Éster Pillar. Escolas infantis: Leitura e escrita. Edelbra, Série didática pós piagetiana VI, Edelbra, RS, s.d.
- GUMPERZ, Jenny Cook. A construção social da alfabetização. Artes Mádicas, Porto Alegre, 1991.
- KATO, Mary Aizawa; MOREIRA, Nadja; TARALLO, Fernando. Estudos em alfabetização: retrospectivas nas áreas da psico e da sociolinguística. Juiz de Fora: EDUFJF, Campinas: Pontes, 1998.
- KATO, Mary Aizawa. O aprendizado da leitura. 2a ed., São Paulo, Martins Fontes, 1987.
- KATO, Mary Aizawa. No Mundo da Escrita: Uma Perspectiva Psicolingüística. São Paulo: Ática, 1985.
- KLEIMAM, Ângela B. Os significados do letramento : uma nova perspectiva sobre a prática social da escrita. Mercado das Letras, Campinas,SP,1995.
- LEMLE, Miriam. Guia Teórico do Alfabetizador.2° ed. São Paulo: Ática, 1988. Série Princípios
- MORIN, Edgar. Os Sete Saberes Necessários à Educação do Futuro. São Paulo: Cortez Editoras; Brasília: UNESCO, 2000.
- MORIN, Edgar.A educação e a complexidade do saber. Vozes, Petrópolis, 1995.
- ORLANDI, Eni Pucinelli. As formas do silêncio: no movimento dos sentidos. 3a ed. Campinas, SP: Ed. Da UNICAMP, 1995
- ORLANDI, Eni Pucinelli. Interpretação : autoria, leitura e efeitos do trabalho simbólico. Petrópolis: Vozes, 1996.
- PAIVA, Maria da Conceição. Variação Dialetal e Aprendizagem da Ortografia. Rio de Janeiro, UFRJ, Faculdade de Letras, 1983.
- PINTO, Álvaro Vieira. Sete Lições Sobre Alfabetização de Adultos. São Paulo: Cortez Editora, 1982.
- POEL, Maria Salete Van Der. Alfabetização de Adultos - Sistema Paulo Freire - um estudo de caso num presídio. Petrópolis: Vozes, 1981.
- REGO, Lúcia Browne. Aprendendo a Ler: Uma Conquista da Criança ou o Resultado do Treinamento? In: SEMINÁRIO DE APRENDIZAGEM DA LÍNGUA MATERNA: UMA ABORDAGEM INTERDISCIPLINAR. Anais... Brasília: Inep, 1984, p. 63-70
- RUSSO, Maria de Fátima & VIAN, Maria Inês Aguiar. Alfabetização: Um Processo em Construção. São Paulo: Saraiva, 1993.
- SILVA, Ieda Dias. Método de Experiências Criadoras. Belo Horizonte, Editora Vígilio Ltda, 1970.
- SOARES, Magda. Linguagem e Escola: Uma Perspectiva Social. São Paulo: Ática, 1986.
- SOARES, Magda . Letramento : um tema em três gêneros. Belo Horizonte, Autêntica, 1998.
- SMOLKA, Ana Luiza Bustamante. A criança na fase inicial da escrita: a alfabetização como processo discursivo, 8ª ed., Cortez, Campinas, S.P., 1999.
- WEISS, Telma. Repensando a Prática de Alfabetização - as Idéias de Emília Ferreiro na Sala de Aula. São Paulo: Fundação Carlos Chagas, Cadernos de pesquisa nº 52, 1985, p. 115-119

## 10 Alfabetização de Adultos

BORTOLOTTI, Nelita. A interlocução na sala de aula. Martins Fontes, São Paulo, 1998.

BRASIL. LDB : Lei de diretrizes e bases da educação nacional : lei n.9.394, de 1996.. Brasília: [s.n], 1997 (Brasília : Secretaria Especial de Editoração.

BRITTO, Luiz Percival Leme. Contra o consenso: cultura escrita e educação participativa. Mercado das Letras, Campinas, São Paulo, 2003.

BOURDIEU, Pierre; CHARTIER, Roger. Práticas da leitura. São Paulo: Estação Liberdade, 1996.

CHARTIER, Anne-Marie; CLESSE, Christiane; HÉBRARD, Jean. Ler e escrever: entrando no mundo da escrita. Porto Alegre: Artes Medicas, 1996.

CHARTIER, Anne Marie. Ler e escrever: entrando no mundo da escrita, trad. Carla Valduga, Artes Médicas, Porto Alegre, 1996.

CHARTIER, Roger. Práticas de leitura, trad. Cristiane Nascimento, Estação Liberdade, São Paulo, 1996.

FAUNDEZ, Antonio. A expansão da escrita na África e na América Latina: análise de processos de alfabetização. Rio de Janeiro: Paz e Terra, 1994.

FAUNDEZ, Antonio. Oralidade e escrita: experiências educacionais na África e na América Latina. Rio de Janeiro: Paz e Terra, 1989.

FREITAS, Maria Teresa de. O pensamento de Vygotsky e Bakhtin no Brasil. 2a ed., Papyrus, Campinas,SP, 1994.

FREIRE, Paulo. A importância do ato de ler. 35 ed., Coleção : Questões da nossa época v.13, Cortez, São Paulo, 1997.

FERREIRO, Emilia. Reflexões sobre alfabetização. 7a ed. São Paulo: Cortez Ed.: Ed. Autores Associados, 1987

FOUCAMBERT, JEAN. A criança, o professor e a leitura. Artes Médicas, Porto Alegre, 1998

GRAMSCI, Antonio. Os intelectuais e a organização da cultura. 2a ed., Civilização Brasileira, RJ, 1978.

GROSSI, Éster Pillar. Escolas infantis: Leitura e escrita. Edelbra, Série didática pós piagetiana VI, Edelbra, RS, s.d.

GUMPERZ, Jenny Cook. A construção social da alfabetização. Artes Mádicas, Porto Alegre, 1991

KATO, Mary Aizawa; MOREIRA, Nadja; TARALLO, Fernando. Estudos em alfabetização: retrospectivas nas áreas da psico e da sociolinguística. Juiz de Fora: EDUFJF, Campinas: Pontes, 1998.

KATO, Mary Aizawa. No mundo da escrita: uma perspectiva psicolingüística. 6a ed. São Paulo, Ática, 1998.

KATO, Mary Aizawa. O aprendizado da leitura. 2a ed., São Paulo, Martins Fontes, 1987.

KLEIMAM, Ângela B. Os significados do letramento : uma nova perspectiva sobre a prática social da escrita. Mercado das Letras, Campinas,SP,1995.

MORIN, Edgar. Os sete saberes necessários à educação do futuro. 2a ed. São Paulo: Cortez, Brasília: UNESCO, 2000

MORIN, Edgar.A educação e a complexidade do saber. Vozes, Petrópolis, 1995.

ORLANDI, Eni Pucinelli. As formas do silêncio: no movimento dos sentidos. 3a ed. Campinas, SP: Ed. Da UNICAMP, 1995

ORLANDI, Eni Pucinelli. Interpretação : autoria, leitura e efeitos do trabalho simbólico. Petrópolis: Vozes, 1996.

PERSPECTIVA, Revista do Centro de Educação. Leituras : construindo caminhos para a formação do leitor. UFSC, Florianópolis, ano 17, jan-jun 1999.



PROPOSTA curricular de Santa Catarina: educação infantil, ensino fundamental, ensino médio : temas multidisciplinares. Florianópolis: COGEN, 1998.

SMOLKA, Ana Luiza Bustamante. A criança na fase inicial da escrita: a alfabetização como processo discursivo, 8a ed., Cortez, Campinas, S.P., 1999.

SOARES, Magda. Linguagem e escola: uma perspectiva social. 4a ed., Ática, São Paulo, 1987.

SOARES, Magda. Letramento : um tema em três gêneros. Belo Horizonte, Autêntica, 1998.